

Quick Start Guide

EN

ES

FR

DE

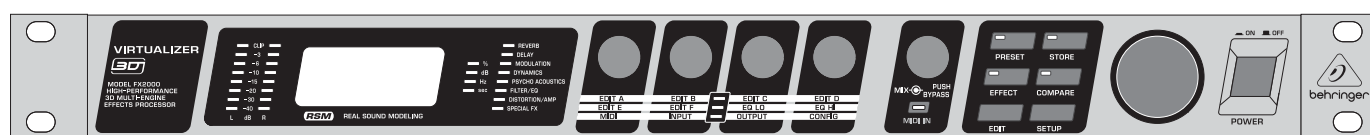
PT

IT

NL

SE

PL



VIRTUALIZER 3D FX2000

High-Performance 3D Multi-Engine Effects Processor

behringer

EN

EN Important Safety Instructions



Terminals marked with this symbol carry electrical current of sufficient magnitude to constitute risk of electric shock.

Use only high-quality professional speaker cables with ¼" TS or twist-locking plugs pre-installed. All other installation or modification should be performed only by qualified personnel.



This symbol, wherever it appears, alerts you to the presence of uninsulated dangerous voltage inside the enclosure - voltage that may be sufficient to constitute a risk of shock.



This symbol, wherever it appears, alerts you to important operating and maintenance instructions in the accompanying literature. Please read the manual.



Caution

To reduce the risk of electric shock, do not remove the top cover (or the rear section). No user serviceable parts inside. Refer servicing to qualified personnel.



Caution

To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this appliance to rain and moisture. The apparatus shall not be exposed to dripping or splashing liquids and no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus.



Caution

These service instructions are for use by qualified service personnel only. To reduce the risk of electric shock do not perform any servicing other than that contained in the operation instructions. Repairs have to be performed by qualified service personnel.

1. Read these instructions.
2. Keep these instructions.
3. Heed all warnings.
4. Follow all instructions.
5. Do not use this apparatus near water.
6. Clean only with dry cloth.
7. Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
8. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.

9. Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding-type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.

10. Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.

11. Use only attachments/accessories specified by the manufacturer.



12. Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid

injury from tip-over.

13. Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.

14. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.

15. The apparatus shall be connected to a MAINS socket outlet with a protective earthing connection.

16. Where the MAINS plug or an appliance coupler is used as the disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.



17. Correct disposal of this product: This symbol indicates that this product must not be disposed of with household waste, according to the WEEE Directive (2012/19/EU) and your national law. This product should be taken to a collection center licensed for

the recycling of waste electrical and electronic equipment (EEE). The mishandling of this type of waste could have a possible negative impact on the environment and human health due to potentially hazardous substances that are generally associated with EEE. At the same time, your cooperation in the correct disposal of this product will contribute to the efficient use of natural resources.

For more information about where you can take your waste equipment for recycling, please contact your local city office, or your household waste collection service.

18. Do not install in a confined space, such as a book case or similar unit.

19. Do not place naked flame sources, such as lighted candles, on the apparatus.

20. Please keep the environmental aspects of battery disposal in mind. Batteries must be disposed-of at a battery collection point.

21. This apparatus may be used in tropical and moderate climates up to 45°C.

LEGAL DISCLAIMER

Music Tribe accepts no liability for any loss which may be suffered by any person who relies either wholly or in part upon any description, photograph, or statement contained herein. Technical specifications, appearances and other information are subject to change without notice. All trademarks are the property of their respective owners. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones and Coolaudio are trademarks or registered trademarks of Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2023 All rights reserved.

LIMITED WARRANTY

For the applicable warranty terms and conditions and additional information regarding Music Tribe's Limited Warranty, please see complete details online at community.musictribe.com/pages/support#warranty.

ES

Instrucciones de seguridad



Las terminales marcadas con este símbolo transportan corriente eléctrica de magnitud suficiente como para constituir un riesgo de descarga eléctrica. Utilice solo cables de altavoz profesionales y de alta calidad con conectores TS de 6,3 mm o de bayoneta prefijados. Cualquier otra instalación o modificación debe ser realizada únicamente por un técnico cualificado.



Este símbolo, siempre que aparece, le advierte de la presencia de voltaje peligroso sin aislar dentro de la caja; este voltaje puede ser suficiente para constituir un riesgo de descarga.



Este símbolo, siempre que aparece, le advierte sobre instrucciones operativas y de mantenimiento que aparecen en la documentación adjunta. Por favor, lea el manual.



Atención

Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no quite la tapa (o la parte posterior). No hay piezas en el interior del equipo que puedan ser reparadas por el usuario. Si es necesario, póngase en contacto con personal cualificado.



Atención

Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga este aparato a la lluvia, humedad o alguna otra fuente que pueda salpicar o derramar algún líquido sobre el aparato. No coloque ningún tipo de recipiente para líquidos sobre el aparato.



Atención

Las instrucciones de servicio deben llevarlas a cabo exclusivamente personal cualificado. Para evitar el riesgo de una descarga eléctrica, no realice reparaciones que no se encuentren descritas en el manual de operaciones. Las reparaciones deben ser realizadas exclusivamente por personal cualificado.

1. Lea las instrucciones.
2. Conserve estas instrucciones.
3. Preste atención a todas las advertencias.
4. Siga todas las instrucciones.
5. No use este aparato cerca del agua.
6. Limpie este aparato con un paño seco.
7. No bloquee las aberturas de ventilación. Instale el equipo de acuerdo con las instrucciones del fabricante.

8. No instale este equipo cerca de fuentes de calor tales como radiadores, acumuladores de calor, estufas u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que puedan producir calor.

9. No elimine o deshabilite nunca la conexión a tierra del aparato o del cable de alimentación de corriente. Un enchufe polarizado tiene dos polos, uno de los cuales tiene un contacto más ancho que el otro. Una clavija con puesta a tierra dispone de tres contactos: dos polos y la puesta a tierra. El contacto ancho y el tercer contacto, respectivamente, son los que garantizan una mayor seguridad. Si el enchufe suministrado con el equipo no concuerda con la toma de corriente, consulte con un electricista para cambiar la toma de corriente obsoleta.

10. Coloque el cable de suministro de energía de manera que no pueda ser pisado y que esté protegido de objetos afilados. Asegúrese de que el cable de suministro de energía esté protegido, especialmente en la zona de la clavija y en el punto donde sale del aparato.

11. Use únicamente los dispositivos o accesorios especificados por el fabricante.



12. Use únicamente la carretilla, plataforma, trípode, soporte o mesa especificados por el fabricante o suministrados junto con el equipo. Al transportar el equipo, tenga cuidado para evitar

daños y caídas al tropezar con algún obstáculo.

13. Desenchufe el equipo durante tormentas o si no va a utilizarlo durante un periodo largo.

14. Confíe las reparaciones únicamente a servicios técnicos cualificados. La unidad requiere mantenimiento siempre que haya sufrido algún daño, si el cable de suministro de energía o el enchufe presentaran daños, se hubiera derramado un líquido o hubieran caído objetos dentro del equipo, si el aparato hubiera estado expuesto a la humedad o la lluvia, si ha dejado de funcionar de manera normal o si ha sufrido algún golpe o caída.

15. Al conectar la unidad a la toma de corriente eléctrica asegúrese de que la conexión disponga de una unión a tierra.

16. Si el enchufe o conector de red sirve como único medio de desconexión, éste debe ser accesible fácilmente.



17. Cómo debe deshacerse de este aparato: Este símbolo indica que este aparato no debe ser tratado como basura orgánica, según lo indicado en la Directiva WEEE (2012/19/EU) y a las normativas aplicables en su país. En lugar de ello deberá llevarlo al

punto limpio más cercano para el reciclaje de sus elementos eléctricos / electrónicos (EEE). Al hacer esto estará ayudando a prevenir las posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud que podrían ser provocadas por una gestión inadecuada de este tipo de aparatos. Además, el reciclaje de materiales ayudará a

conservar los recursos naturales. Para más información acerca del reciclaje de este aparato, póngase en contacto con el Ayuntamiento de su ciudad o con el punto limpio local.

18. No instale esta unidad en un espacio muy reducido, tal como encastrada en una librería o similar.

19. No coloque objetos con llama, como una vela encendida, sobre este aparato.

20. Tenga presentes todas las advertencias relativas al reciclaje y correcta eliminación de las pilas. Las pilas deben ser siempre eliminadas en un punto limpio y nunca con el resto de la basura orgánica.

21. Puede usar este aparato en lugares con climas tropicales y moderados que soporten temperaturas de hasta 45°C.

NEGACIÓN LEGAL

Music Tribe no admite ningún tipo de responsabilidad por cualquier daño o pérdida que pudiera sufrir cualquier persona por confiar total o parcialmente en la descripciones, fotografías o afirmaciones contenidas en este documento. Las especificaciones técnicas, imágenes y otras informaciones contenidas en este documento están sujetas a modificaciones sin previo aviso. Todas las marcas comerciales que aparecen aquí son propiedad de sus respectivos dueños. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones y Coolaudio son marcas comerciales o marcas registradas de Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2023 Reservados todos los derechos.

GARANTÍA LIMITADA

Si quiere conocer los detalles y condiciones aplicables de la garantía así como información adicional sobre la Garantía limitada de Music Tribe, consulte online toda la información en la web community.musictribe.com/pages/support#warranty.

EN

ES

FR Consignes de sécurité



Les points repérés par ce symbole portent une tension électrique suffisante pour constituer un risque d'électrocution.

Utilisez uniquement des câbles d'enceintes professionnels de haute qualité avec fiches Jack mono 6,35 mm ou fiches à verrouillages déjà installées. Toute autre installation ou modification doit être effectuée uniquement par un personnel qualifié.



Ce symbole avertit de la présence d'une tension dangereuse et non isolée à l'intérieur de l'appareil - elle peut provoquer des chocs électriques.



Attention

Ce symbol signale les consignes d'utilisation et d'entre ! Tien importantes dans la documentation fournie. Lisez les consignes de sécurité du manuel d'utilisation de l'appareil.



Attention

Pour éviter tout risque de choc électrique, ne pas ouvrir le capot de l'appareil ni démonter le panneau arrière. L'intérieur de l'appareil ne possède aucun élément réparable par l'utilisateur. Laisser toute réparation à un professionnel qualifié.



Attention

Pour réduire les risques de feu et de choc électrique, n'exposez pas cet appareil à la pluie, à la moisissure, aux gouttes ou aux éclaboussures. Ne posez pas de récipient contenant un liquide sur l'appareil (un vase par exemple).



Attention

Ces consignes de sécurité et d'entretien sont destinées à un personnel qualifié. Pour éviter tout risque de choc électrique, n'effectuez aucune réparation sur l'appareil qui ne soit décrite par le manuel d'utilisation. Les éventuelles réparations doivent être effectuées uniquement par un technicien spécialisé.

1. Lisez ces consignes.
2. Conservez ces consignes.
3. Respectez tous les avertissements.
4. Respectez toutes les consignes d'utilisation.
5. N'utilisez jamais l'appareil à proximité d'un liquide.
6. Nettoyez l'appareil avec un chiffon sec.
7. Veillez à ne pas empêcher la bonne ventilation de l'appareil via ses ouïes de ventilation. Respectez les consignes du fabricant concernant l'installation de l'appareil.

8. Ne placez pas l'appareil à proximité d'une source de chaleur telle qu'un chauffage, une cuisinière ou tout appareil dégageant de la chaleur (y compris un ampli de puissance).
9. Ne supprimez jamais la sécurité des prises bipolaires ou des prises terre. Les prises bipolaires possèdent deux contacts de largeur différente. Le plus large est le contact de sécurité. Les prises terre possèdent deux contacts plus une mise à la terre servant de sécurité. Si la prise du bloc d'alimentation ou du cordon d'alimentation fourni ne correspond pas à celles de votre installation électrique, faites appel à un électricien pour effectuer le changement de prise.

10. Installez le cordon d'alimentation de telle façon que personne ne puisse marcher dessus et qu'il soit protégé d'arêtes coupantes. Assurez-vous que le cordon d'alimentation est suffisamment protégé, notamment au niveau de sa prise électrique et de l'endroit où il est relié à l'appareil; cela est également valable pour une éventuelle rallonge électrique.

11. Utilisez exclusivement des accessoires et des appareils supplémentaires recommandés par le fabricant.



12. Utilisez exclusivement des chariots, des diables, des présentoirs, des pieds et des surfaces de travail recommandés par le fabricant ou livrés avec le produit.

Déplacez précautionneusement tout chariot ou diable chargé pour éviter d'éventuelles blessures en cas de chute.

13. Débranchez l'appareil de la tension secteur en cas d'orage ou si l'appareil reste inutilisé pendant une longue période de temps.

14. Les travaux d'entretien de l'appareil doivent être effectués uniquement par du personnel qualifié. Aucun entretien n'est nécessaire sauf si l'appareil est endommagé de quelque façon que ce soit (dommages sur le cordon d'alimentation ou la prise par exemple), si un liquide ou un objet a pénétré à l'intérieur du châssis, si l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, s'il ne fonctionne pas correctement ou à la suite d'une chute.

15. L'appareil doit être connecté à une prise secteur dotée d'une protection par mise à la terre.

16. La prise électrique ou la prise IEC de tout appareil dénué de bouton marche/arrêt doit rester accessible en permanence.



17. Mise au rebut appropriée de ce produit: Ce symbole indique qu'en accord avec la directive DEEE (2012/19/EU) et les lois en vigueur dans votre pays, ce produit ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers. Ce produit doit être déposé dans un point de collecte agréé pour le recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques (EEE). Une mauvaise manipulation de ce type de déchets pourrait avoir un impact négatif sur l'environnement et la santé à cause des substances potentiellement dangereuses généralement

associées à ces équipements. En même temps, votre coopération dans la mise au rebut de ce produit contribuera à l'utilisation efficace des ressources naturelles. Pour plus d'informations sur l'endroit où vous pouvez déposer vos déchets d'équipements pour le recyclage, veuillez contacter votre mairie ou votre centre local de collecte des déchets.

18. N'installez pas l'appareil dans un espace confiné tel qu'une bibliothèque ou meuble similaire.

19. Ne placez jamais d'objets enflammés, tels que des bougies allumées, sur l'appareil.

20. Gardez à l'esprit l'impact environnemental lorsque vous mettez des piles au rebut. Les piles usées doivent être déposées dans un point de collecte adapté.

21. Cet appareil peut être utilisé sous un climat tropical ou modéré avec des températures de 45°C maximum.

DÉNI LÉGAL

Music Tribe ne peut être tenu pour responsable pour toute perte pouvant être subie par toute personne se fiant en partie ou en totalité à toute description, photographie ou affirmation contenue dans ce document. Les caractéristiques, l'apparence et d'autres informations peuvent faire l'objet de modifications sans notification. Toutes les marques appartiennent à leurs propriétaires respectifs. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, Behringer, Bugera, Aston Microphones et Coolaudio sont des marques ou marques déposées de Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2023 Tous droits réservés.

GARANTIE LIMITÉE

Pour connaître les termes et conditions de garantie applicables, ainsi que les informations supplémentaires et détaillées sur la Garantie Limitée de Music Tribe, consultez le site Internet community.musictribe.com/pages/support#warranty.

DE Wichtige Sicherheitshinweise



Vorsicht

Die mit dem Symbol markierten Anschlüsse führen so viel Spannung, dass die Gefahr eines Stromschlags besteht. Verwenden Sie nur hochwertige, professionelle Lautsprecherkabel mit vorinstallierten 6,35 mm MONO-Klinkensteckern oder Lautsprecherstecker mit Drehverriegelung. Alle anderen Installationen oder Modifikationen sollten nur von qualifiziertem Fachpersonal ausgeführt werden.



Achtung

Um eine Gefährdung durch Stromschlag auszuschließen, darf die Geräteabdeckung bzw. Geräterückwand nicht abgenommen werden. Im Innern des Geräts befinden sich keine vom Benutzer reparierbaren Teile. Reparaturarbeiten dürfen nur von qualifiziertem Personal ausgeführt werden.



Achtung

Um eine Gefährdung durch Feuer bzw. Stromschlag auszuschließen, darf dieses Gerät weder Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt werden noch sollten Spritzwasser oder tropfende Flüssigkeiten in das Gerät gelangen können. Stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gegenstände, wie z. B. Vasen, auf das Gerät.



Achtung

Die Service-Hinweise sind nur durch qualifiziertes Personal zu befolgen. Um eine Gefährdung durch Stromschlag zu vermeiden, führen Sie bitte keinerlei Reparaturen an dem Gerät durch, die nicht in der Bedienungsanleitung beschrieben sind. Reparaturen sind nur von qualifiziertem Fachpersonal durchzuführen.

1. Lesen Sie diese Hinweise.
2. Bewahren Sie diese Hinweise auf.
3. Beachten Sie alle Warnhinweise.
4. Befolgen Sie alle Bedienungshinweise.
5. Betreiben Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser.
6. Reinigen Sie das Gerät mit einem trockenen Tuch.
7. Blockieren Sie nicht die Belüftungsschlitze. Beachten Sie beim Einbau des Gerätes die Herstellerhinweise.
8. Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen auf. Solche Wärmequellen sind z. B. Heizkörper, Herde oder andere Wärme erzeugende Geräte (auch Verstärker).
9. Entfernen Sie in keinem Fall die Sicherheitsvorrichtung von Zweipol- oder geerdeten Steckern. Ein Zweipolstecker hat zwei unterschiedlich breite Steckkontakte. Ein geerdeter Stecker hat zwei Steckkontakte und einen dritten Erdungskontakt. Der breitere Steckkontakt oder der zusätzliche

Erdungskontakt dient Ihrer Sicherheit. Falls das mitgelieferte Steckerformat nicht zu Ihrer Steckdose passt, wenden Sie sich bitte an einen Elektriker, damit die Steckdose entsprechend ausgetauscht wird.

10. Verlegen Sie das Netzkabel so, dass es vor Tritten und scharfen Kanten geschützt ist und nicht beschädigt werden kann. Achten Sie bitte insbesondere im Bereich der Stecker, Verlängerungskabel und an der Stelle, an der das Netzkabel das Gerät verlässt, auf ausreichenden Schutz.

11. Das Gerät muss jederzeit mit intaktem Schutzleiter an das Stromnetz angeschlossen sein.

12. Sollte der Hauptnetzstecker oder eine Gerätesteckdose die Funktionseinheit zum Abschalten sein, muss diese immer zugänglich sein.

13. Verwenden Sie nur Zusatzgeräte/Zubehörteile, die laut Hersteller geeignet sind.



14. Verwenden Sie nur Wagen, Standvorrichtungen, Stative, Halter oder Tische, die vom Hersteller benannt oder im Lieferumfang des Geräts enthalten sind. Falls Sie einen

Wagen benutzen, seien Sie vorsichtig beim Bewegen der Wagen-Gerätkombination, um Verletzungen durch Stolpern zu vermeiden.

15. Ziehen Sie den Netzstecker bei Gewitter oder wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen.

16. Lassen Sie alle Wartungsarbeiten nur von qualifiziertem Service-Personal ausführen. Eine Wartung ist notwendig, wenn das Gerät in irgendeiner Weise beschädigt wurde (z. B. Beschädigung des Netzkabels oder Steckers), Gegenstände oder Flüssigkeit in das Geräteinnere gelangt sind, das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt wurde, das Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert oder auf den Boden gefallen ist.



17. Korrekte Entsorgung dieses Produkts: Dieses Symbol weist darauf hin, das Produkt entsprechend der WEEE Richtlinie (2012/19/EU) und der jeweiligen nationalen Gesetze nicht zusammen mit Ihren Haushaltsabfällen zu entsorgen.

Dieses Produkt sollte bei einer autorisierten Sammelstelle für Recycling elektrischer und elektronischer Geräte (EEE) abgegeben werden. Wegen bedenklicher Substanzen, die generell mit elektrischen und elektronischen Geräten in Verbindung stehen, könnte eine unsachgemäße Behandlung dieser Abfallart eine negative Auswirkung auf Umwelt und Gesundheit haben. Gleichzeitig gewährleistet Ihr Beitrag zur richtigen Entsorgung dieses Produkts die effektive Nutzung natürlicher Ressourcen. Für weitere Informationen zur Entsorgung Ihrer Geräte bei einer Recycling-Stelle nehmen Sie bitte Kontakt zum zuständigen städtischen Büro, Entsorgungsamt oder zu Ihrem Haushaltsabfallentsorger auf.

18. Installieren Sie das Gerät nicht in einer beengten Umgebung, zum Beispiel Bücherregal oder ähnliches.

19. Stellen Sie keine Gegenstände mit offenen Flammen, etwa brennende Kerzen, auf das Gerät.

20. Beachten Sie bei der Entsorgung von Batterien den Umweltschutz-Aspekt. Batterien müssen bei einer Batterie-Sammelstelle entsorgt werden.

21. Dieses Gerät ist in tropischen und gemäßigten Klimazonen bis 45° C einsetzbar.

HAFTUNGSAUSSCHLUSS

Music Tribe übernimmt keine Haftung für Verluste, die Personen entstanden sind, die sich ganz oder teilweise auf hier enthaltene Beschreibungen, Fotos oder Aussagen verlassen haben. Technische Daten, Erscheinungsbild und andere Informationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Alle Warenzeichen sind Eigentum der jeweiligen Inhaber. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones und Coolaudio sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen der Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2023 Alle Rechte vorbehalten.

BESCHRÄNKTE GARANTIE

Die geltenden Garantiebedingungen und zusätzliche Informationen bezüglich der von Music Tribe gewährten beschränkten Garantie finden Sie online unter community.musictribe.com/pages/support#warranty.

PT Instruções de Segurança Importantes



Aviso!
Terminais marcados com o símbolo carregam corrente elétrica de magnitude suficiente para constituir um risco de choque elétrico. Use apenas cabos de alto-falantes de alta qualidade com plugues TS de ¼" ou plugues com trava de torção pré-instalados. Todas as outras instalações e modificações devem ser efetuadas por pessoas qualificadas.

Este símbolo, onde quer que o encontre, alerta-o para a leitura das instruções de manuseamento que acompanham o equipamento. Por favor leia o manual de instruções.

Atenção
De forma a diminuir o risco de choque elétrico, não remover a cobertura (ou a secção de trás). Não existem peças substituíveis por parte do utilizador no seu interior. Para esse efeito recorrer a um técnico qualificado.

Atenção
Para reduzir o risco de incêndios ou choques elétricos o aparelho não deve ser exposto à chuva nem à humidade. Além disso, não deve ser sujeito a salpicos, nem devem ser colocados em cima do aparelho objectos contendo líquidos, tais como jarras.

Atenção
Estas instruções de operação devem ser utilizadas, em exclusivo, por técnicos de assistência qualificados. Para evitar choques elétricos não proceda a reparações ou intervenções, que não as indicadas nas instruções de operação, salvo se possuir as qualificações necessárias. Para evitar choques elétricos não proceda a reparações ou intervenções, que não as indicadas nas instruções de operação. Só o deverá fazer se possuir as qualificações necessárias.

1. Leia estas instruções.
2. Guarde estas instruções.
3. Preste atenção a todos os avisos.
4. Siga todas as instruções.
5. Não utilize este dispositivo perto de água.
6. Limpe apenas com um pano seco.
7. Não obstrua as entradas de ventilação. Instale de acordo com as instruções do fabricante.
8. Não instale perto de quaisquer fontes de calor tais como radiadores, bocas de ar quente, fogões de sala ou outros aparelhos (incluindo amplificadores) que produzam calor.
9. Não anule o objectivo de segurança das fichas polarizadas ou do tipo de ligação à terra. Uma ficha polarizada dispõe de duas palhetas sendo uma mais larga do que a outra. Uma ficha do tipo ligação à terra dispõe de duas palhetas e um terceiro dente de ligação à terra.

A palheta larga ou o terceiro dente são fornecidos para sua segurança. Se a ficha fornecida não encaixar na sua tomada, consulte um electricista para a substituição da tomada obsoleta.

10. Proteja o cabo de alimentação de pisadelas ou apertos, especialmente nas fichas, extensões, e no local de saída da unidade. Certifique-se de que o cabo eléctrico está protegido. Verifique particularmente nas fichas, nos receptáculos e no ponto em que o cabo sai do aparelho.

11. O aparelho tem de estar sempre conectado à rede eléctrica com o condutor de protecção intacto.

12. Se utilizar uma ficha de rede principal ou uma tomada de aparelhos para desligar a unidade de funcionamento, esta deve estar sempre acessível.

13. Utilize apenas ligações/acessórios especificados pelo fabricante.



14. Utilize apenas com o carrinho, estrutura, tripé, suporte, ou mesa especificados pelo fabricante ou vendidos com o dispositivo. Quando utilizar um carrinho, tenha cuidado ao

mover o conjunto carrinho/dispositivo para evitar danos provocados pela terpidação.

15. Desligue este dispositivo durante as trovoadas ou quando não for utilizado durante longos períodos de tempo.

16. Qualquer tipo de reparação deve ser sempre efectuado por pessoal qualificado. É necessária uma reparação sempre que a unidade tiver sido de alguma forma danificada, como por exemplo: no caso do cabo de alimentação ou ficha se encontrarem danificados; na eventualidade de líquido ter sido derramado ou objectos terem caído para dentro do dispositivo; no caso da unidade ter estado exposta à chuva ou à humidade; se esta não funcionar normalmente, ou se tiver caído.



17. Correcta eliminação deste produto: este símbolo indica que o produto não deve ser eliminado juntamente com os resíduos domésticos, segundo a Directiva REEE (2012/19/EU) e a legislação nacional. Este produto deverá ser levado para um centro de recolha

licenciado para a reciclagem de resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos (EEE). O tratamento incorrecto deste tipo de resíduos pode ter um eventual impacto negativo no ambiente e na saúde humana devido a substâncias potencialmente perigosas que estão geralmente associadas aos EEE. Ao mesmo tempo, a sua colaboração para a eliminação correcta deste produto irá contribuir para a utilização eficiente dos recursos naturais. Para mais informação acerca dos locais onde poderá deixar o seu equipamento usado para reciclagem, é favor contactar os serviços municipais locais, a entidade de gestão de resíduos ou os serviços de recolha de resíduos domésticos.

18. Não instale em lugares confinados, tais como estantes ou unidades similares.

19. Não coloque fontes de chama, tais como velas acesas, sobre o aparelho.

20. Favor, obedecer os aspectos ambientais de descarte de bateria. Baterias devem ser descartadas em um ponto de coletas de baterias.

21. Esse aparelho pode ser usado em climas tropicais e moderados até 45°C.

LEGAL RENUNCIANTE

O Music Tribe não se responsabiliza por perda alguma que possa ser sofrida por qualquer pessoa que dependa, seja de maneira completa ou parcial, de qualquer descrição, fotografia, ou declaração aqui contidas. Dados técnicos, aparências e outras informações estão sujeitas a modificações sem aviso prévio. Todas as marcas são propriedade de seus respectivos donos. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones e Coolaudio são marcas ou marcas registradas do Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2023 Todos direitos reservados.

GARANTIA LIMITADA

Para obter os termos de garantia aplicáveis e condições e informações adicionais a respeito da garantia limitada do Music Tribe, favor verificar detalhes na íntegra através do website community.musictribe.com/pages/support#warranty.

IT Informazioni importanti



Attenzione
I terminali contrassegnati da questo simbolo conducono una corrente elettrica di magnitudine sufficiente a costituire un rischio di scossa elettrica. Utilizzare solo cavi per altoparlanti professionali di alta qualità con jack sbilanciati da 6,35mm. o connettori con blocco a rotazione. Tutte le altre installazioni o modifiche devono essere eseguite esclusivamente da personale qualificato.

Attenzione
Questo simbolo, ovunque appaia, avverte della presenza di una tensione pericolosa non isolata all'interno dello chassis, tensione che può essere sufficiente per costituire un rischio di scossa elettrica.

Attenzione
Questo simbolo, ovunque appaia, segnala importanti istruzioni operative e di manutenzione nella documentazione allegata. Si invita a leggere il manuale.

Attenzione
Per ridurre il rischio di scosse elettriche, non rimuovere il coperchio superiore (o la sezione posteriore). All'interno non ci sono parti riparabili dall'utente. Per la manutenzione rivolgersi a personale qualificato.

Attenzione
Per ridurre il rischio di incendi o scosse elettriche, non esporre questo apparecchio a pioggia e umidità. L'apparecchio non deve essere esposto a gocciolio o schizzi di liquidi e nessun oggetto contenente liquidi, come vasi, deve essere collocato sull'apparecchio.

Attenzione
Queste istruzioni di servizio sono destinate esclusivamente a personale qualificato. Per ridurre il rischio di scosse elettriche non eseguire interventi di manutenzione diversi da quelli contenuti nel manuale di istruzioni. Le riparazioni devono essere eseguite da personale di assistenza qualificato.

1. Leggere queste istruzioni.
2. Conservare queste istruzioni.
3. Prestare attenzione a tutti gli avvisi.
4. Applicare tutte le istruzioni.
5. Non utilizzare questo dispositivo vicino l'acqua.
6. Pulire esclusivamente con un panno asciutto.
7. Non bloccare le aperture di ventilazione. Installare in conformità con le istruzioni del produttore.
8. Non installare vicino a fonti di calore come radiatori, termoregolatori, stufe o altri apparecchi (inclusi amplificatori) che producono calore.

9. Non escludere la sicurezza fornita dalla spina polarizzata o con messa a terra. Una spina polarizzata ha due lame, una più larga dell'altra. Una spina con messa a terra ha due lame e un terzo polo di messa a terra. La lama larga o il terzo polo sono forniti per la vostra sicurezza. Se la spina fornita non si adatta alla presa, consultare un elettricista per la sostituzione della presa obsoleta.

10. Proteggere il cavo di alimentazione dal calpestio o essere schiacciato in particolare alle spine, prese di corrente e il punto in cui esce dall'apparecchio.

11. Utilizzare esclusivamente dispositivi/accessori specificati dal produttore.



12. Utilizzare solo carrelli, supporti, treppiedi, staffe o tavoli indicati dal produttore o venduti con l'apparecchio. Utilizzando un carrello, prestare attenzione quando si sposta la combinazione

carrello/apparecchio per evitare lesioni dovute al ribaltamento.

13. Scollegare questo apparecchio durante i temporali o se non è utilizzato per lunghi periodi di tempo.

14. Per tutte le riparazioni rivolgersi a personale qualificato. La manutenzione è necessaria quando l'apparecchio è danneggiato in qualsiasi modo, come danneggiamento del cavo di alimentazione o della spina, versamento di liquido o oggetti caduti nell'apparecchio, se l'apparecchio è stato esposto a pioggia o umidità, se non funziona normalmente o è caduto.

15. L'apparecchio deve essere collegato a una presa di corrente elettrica con messa a terra di protezione.

16. Se la spina o una presa del dispositivo è utilizzata come dispositivo di disconnessione, deve essere facilmente utilizzabile.



17. Smaltimento corretto di questo prodotto: questo simbolo indica che questo dispositivo non deve essere smaltito insieme ai rifiuti domestici, secondo la Direttiva RAEE (2012/19 / UE) e la vostra legislazione nazionale. Questo prodotto deve essere

portato in un centro di raccolta autorizzato per il riciclaggio di rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE). La cattiva gestione di questo tipo di rifiuti potrebbe avere un possibile impatto negativo sull'ambiente e sulla salute umana a causa di sostanze potenzialmente pericolose che sono generalmente associate alle apparecchiature elettriche ed elettroniche. Nello stesso tempo la vostra collaborazione al corretto smaltimento di questo prodotto contribuirà all'utilizzo efficiente delle risorse naturali. Per ulteriori informazioni su dove è possibile trasportare le apparecchiature per il riciclaggio vi invitiamo a contattare l'ufficio comunale locale o il servizio di raccolta dei rifiuti domestici.

18. Non installare in uno spazio ristretto, come in una libreria o in una struttura simile.

19. Non collocare sul dispositivo fonti di fiamme libere, come candele accese.

20. Per lo smaltimento delle batterie, tenere in considerazione gli aspetti ambientali. Le batterie devono essere smaltite in un punto di raccolta delle batterie esauste.

21. Questo apparecchio può essere usato in climi tropicali e temperati fino a 45°C.

DISCLAIMER LEGALE

Music Tribe non si assume alcuna responsabilità per eventuali danni che possono essere subiti da chiunque si affidi in tutto o in parte a qualsiasi descrizione, fotografia o dichiarazione contenuta qui. Specifiche tecniche, aspetti e altre informazioni sono soggette a modifiche senza preavviso. Tutti i marchi sono di proprietà dei rispettivi titolari. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones e Coolaudio sono marchi o marchi registrati di Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2023 Tutti i diritti riservati.

GARANZIA LIMITATA

Per i termini e le condizioni di garanzia applicabili e le informazioni aggiuntive relative alla garanzia limitata di Music Tribe, consultare online i dettagli completi su community.musictribe.com/pages/support#warranty.

NL Belangrijke veiligheidsvoorschriften



Waarschuwing

Aansluitingen die gemerkt zijn met het symbool voeren een zodanig hoge spanning dat ze een risico vormen voor elektrische schokken. Gebruik uitsluitend kwalitatief hoogwaardige, in de handel verkrijgbare luidsprekerkabels die voorzien zijn van ¼" TS stekkers. Laat uitsluitend gekwalificeerd personeel alle overige installatie- of modificatiehandelingen uitvoeren.



Dit symbool wijst u altijd op belangrijke bedienings- en onderhoudsvoorschriften in de bijbehorende documenten. Wij vragen u dringend de handleiding te lezen.



Attentie

Verwijder in geen geval de bovenste afdekking (van het achterste gedeelte) anders bestaat er gevaar voor een elektrische schok. Het apparaat bevat geen te onderhouden onderdelen. Reparatiewerkzaamheden mogen uitsluitend door gekwalificeerd personeel uitgevoerd worden.



Attentie

Om het risico op brand of elektrische schokken te beperken, dient u te voorkomen dat dit apparaat wordt blootgesteld aan regen en vocht. Het apparaat mag niet worden blootgesteld aan neerdruppelend of opspattend water en er mogen geen met water gevulde voorwerpen – zoals een vaas – op het apparaat worden gezet.



Attentie

Deze onderhoudsinstructies zijn uitsluitend bedoeld voor gekwalificeerd onderhoudspersoneel. Om elektrische schokken te voorkomen, mag u geen andere onderhoudshandelingen verrichten dan in de bedieningsinstructies vermeld staan. Reparatiewerkzaamheden mogen alleen uitgevoerd worden door gekwalificeerd onderhoudspersoneel.

1. Lees deze voorschriften.
2. Bewaar deze voorschriften.
3. Neem alle waarschuwingen in acht.
4. Volg alle voorschriften op.
5. Gebruik dit apparaat niet in de buurt van water.
6. Reinig het uitsluitend met een droge doek.
7. Let erop geen van de ventilatie-openingen te bedekken. Plaats en installeer het volgens de voorschriften van de fabrikant.
8. Het apparaat mag niet worden geplaatst in de buurt van radiatoren, warmte-uitlaten, kachels of andere zaken (ook versterkers) die warmte afgeven.

9. Maak de veiligheid waarin door de polarisatie- of aardingsstekker wordt voorzien, niet ongedaan. Een polarisatiestekker heeft twee bladen, waarvan er een breder is dan het andere. Een aardingsstekker heeft twee bladen en een derde uitsteeksel voor de aarding. Het bredere blad of het derde uitsteeksel zijn er voor uw veiligheid. Mocht de geleverde stekker niet in uw stopcontact passen, laat het contact dan door een elektricien vervangen.

10. Om beschadiging te voorkomen, moet de stroomleiding zo gelegd worden dat er niet kan worden over gelopen en dat ze beschermd is tegen scherpe kanten. Zorg zeker voor voldoende bescherming aan de stekkers, de verlengkabels en het punt waar het netsnoer het apparaat verlaat.

11. Het toestel met altijd met een intacte aarddraad aan het stroomnet aangesloten zijn.

12. Wanneer de stekker van het hoofdnetwerk of een apparaatstopcontact de functionele eenheid voor het uitschakelen is, dient deze altijd toegankelijk te zijn.

13. Gebruik uitsluitend door de producent gespecificeerd toebehoren c.q. onderdelen.



14. Gebruik het apparaat uitsluitend in combinatie met de wagen, het statief, de driepoot, de beugel of tafel die door de producent is aangegeven, of die in combinatie met het apparaat wordt verkocht.

Bij gebruik van een wagen dient men voorzichtig te zijn bij het verrijden van de combinatie wagen/apparaat en letsel door vallen te voorkomen.

15. Bij onweer en als u het apparaat langere tijd niet gebruikt, haalt u de stekker uit het stopcontact.

16. Laat alle voorkomende reparaties door vakkundig en bevoegd personeel uitvoeren. Reparatiewerkzaamheden zijn nodig als het toestel op enige wijze beschadigd is geraakt, bijvoorbeeld als de hoofd-stroomkabel of -stekker is beschadigd, als er vloeistof of voorwerpen in terecht zijn gekomen, als het aan regen of vochtigheid heeft bloot-gestaan, niet normaal functioneert of wanneer het is gevallen.



17. Correcte afvoer van dit product: dit symbool geeft aan dat u dit product op grond van de AEEA-richtlijn (2012/19/EU) en de nationale wetgeving van uw land niet met het gewone huishoudelijke afval mag weggooien. Dit product moet na

afloop van de nuttige levensduur naar een officiële inzamelpost voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA) worden gebracht, zodat het kan worden gerecycled. Vanwege de potentieel gevaarlijke stoffen die in elektrische en elektronische apparatuur kunnen voorkomen, kan een onjuiste afvoer van afval van het onderhavige type een negatieve invloed op het milieu en de menselijke gezondheid hebben. Een juiste afvoer van dit product is echter niet alleen beter voor het milieu en de gezondheid, maar draagt tevens bij aan een

doelmatiger gebruik van de natuurlijke hulpbronnen. Voor meer informatie over de plaatsen waar u uw afgedankte apparatuur kunt inleveren, kunt u contact opnemen met uw gemeente of de plaatselijke reinigingsdienst.

18. Installeer niet in een kleine ruimte, zoals een boekenkast of iets dergelijks.

19. Plaats geen open vlammen, zoals brandende kaarsen, op het apparaat.

20. Houd rekening met de milieuaspecten van het afvoeren van batterijen. Batterijen moeten bij een inzamelpunt voor batterijen worden ingeleverd.

21. Dit apparaat kan worden gebruikt in tropische en gematigde klimaten tot 45 °C.

WETTELIJKE ONTKENNING

Music Tribe aanvaardt geen aansprakelijkheid voor enig verlies dat kan worden geleden door een persoon die geheel of gedeeltelijk vertrouwt op enige beschrijving, foto of verklaring hierin. Technische specificaties, verschijningen en andere informatie kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd. Alle handelsmerken zijn eigendom van hun respectievelijke eigenaren. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones en Coolaudio zijn handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken van Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2023 Alle rechten voorbehouden.

BEPERKTE GARANTIE

Voor de toepasselijke garantievoorwaarden en aanvullende informatie met betrekking tot de beperkte garantie van Music Tribe, zie de volledige details online op community.musictribe.com/pages/support#warranty.

SE Viktiga säkerhetsanvisningar



Varning

Uttag markerade med symbolen leder elektrisk strömstyrka som är tillräckligt stark för att utgöra en risk för elchock. Använd endast högkvalitativa, kommersiellt tillgängliga högtalarkablar med förhåndsinstallerade ¼" TS-kontakter. All annan installering eller modifikation bör endast utföras av kompetent personal.



Den här symbolen hänvisar till viktiga punkter om användning och underhåll i den medföljande dokumentationen. Var vänlig och läs bruksanvisningen.



Försiktighet

Minska risken för elektriska stötar genom att aldrig ta av höljet upptill på apparaten (eller ta av baksidan). Inuti apparaten finns det inga delar som kan repareras av användaren. Endast kvalificerad personal får genomföra reparationer.



Försiktighet

För att minska risken för brand och elektriska stötar ska apparaten skyddas mot regn och fukt. Apparaten går inte utsätts för dropp eller spill och inga vattenbehållare som vaser etc. får placeras på den.



Försiktighet

Serviceinstruktionen är enbart avsedd för kvalificerad servicepersonal. För att undvika risker genom elektriska stötar, genomför inga reparationer på apparaten, vilka inte är beskrivna i bruksanvisningen. Endast kvalificerad fackpersonal får genomföra reparationerna.

1. Läs dessa anvisningar.
2. Spara dessa anvisningar.
3. Beakta alla varningar.
4. Följ alla anvisningar.
5. Använd inte apparaten i närheten av vatten.
6. Rengör endast med torr trasa.
7. Blockera inte ventilationsöppningarna. Installera enligt tillverkarens anvisningar.
8. Installera aldrig intill värmekällor som värme-element, varmluftsintag, spisar eller annan utrustning som avger värme (inklusive förstärkare).
9. Ändra aldrig en polariserad eller jordad kontakt. En polariserad kontakt har två blad – det ena bredare än det andra. En jordad kontakt har två blad och ett tredje jordstift. Det breda bladet eller jordstiftet är till för din säkerhet. Om den medföljande kontakten inte passar i ditt uttag, ska du kontakta en elektriker för att få uttaget bytt.

10. Förlägg elkabeln så, att det inte är möjligt att trampa på den och att den är skyddad mot skarpa kanter och inte kan skadas. Ge i synnerhet akt på områdena omkring stickkontakterna, förlängningskablarna och på det ställe, där elkabeln lämnar apparaten, är tillräckligt skyddade.

11. Apparaten måste alltid vara ansluten till elnätet med intakt skyddsledare.

12. Om huvudkontakten, eller ett apparatuttag, fungerar som avstängningsenhet måste denna alltid vara tillgänglig.

13. Använd endast tillkopplingar och tillbehör som angetts av tillverkaren.



14. Använd endast med vagn, stativ, trefot, hållare eller bord som angetts av tillverkaren, eller som sålts tillsammans med apparaten. Om du använder en vagn, var försiktig, när du

förflyttar kombinationen vagn-apparat, för att förhindra olycksfall genom snubbling.

15. Dra ur anslutningskontakten und åskväder eller när apparaten inte ska användas under någon längre tid.

16. Låt kvalificerad personal utföra all service. Service är nödvändig när apparaten har skadats, t.ex. när en elkabel eller kontakt är skadad, vätska eller främmande föremål har kommit in i apparaten, eller när den har fallit i golvet.



17. Kassera produkten på rätt sätt: den här symbolen indikerar att produkten inte ska kastas i hushållssoporna, enligt WEEE direktivet (2012/19/EU) och gällande, nationell lagstiftning. Produkten ska lämnas till ett auktoriserat återvinningsställe för

elektronisk och elektrisk utrustning (EEE). Om den här sortens avfall hanteras på fel sätt kan miljön, och människors hälsa, påverkas negativt på grund av potentiella risksubstanser som ofta associeras med EEE. Avfallshanteras produkten däremot på rätt sätt bidrar detta till att naturens resurser används på ett bra sätt. Kontakta kommun, ansvarig förvaltning eller avfallshanteringsföretag för mer information om återvinningscentral där produkten kan lämnas

18. Installera inte i ett trångt utrymme, t.ex. i en bokhylla eller liknande enhet.

19. Placera inte källor med öppen eld, t.ex. tända ljus, på apparaten.

20. Tänk på miljöaspekterna vid kassering av batterier. Batterier måste kasseras på ett batteriuppsamlingsställe.

21. Denna apparat kan användas i tropiska och måttliga klimat upp till 45 °C.

FRISKRIVNINGSKLAUSUL

Music Tribe tar inget ansvar för någon förlust som kan drabbas av någon person som helt eller delvis förlitar sig på någon beskrivning, fotografi eller uttalande som finns här. Tekniska specifikationer, utseenden och annan information kan ändras utan föregående meddelande. Alla varumärken tillhör respektive ägare. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones och Coolaudio är varumärken eller registrerade varumärken som tillhör Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2023 Alla Rättigheter reserverade.

BEGRÄNSAD GARANTI

För tillämpliga garantivillkor och ytterligare information om Music Tribes begränsade garanti, se fullständig information online på community.musictribe.com/pages/support#warranty.

PL

Ważne informacje o bezpieczeństwie**CAUTION**
RISK OF ELECTRIC SHOCK!
DO NOT OPEN!
ATTENTION
RISQUE D'ELECTROCUTION !
NE PAS OUVRIR !**Uwaga**

Terminale oznaczone symbolem przenoszą wystarczająco wysokie napięcie elektryczne, aby stworzyć ryzyko porażenia prądem. Używaj wyłącznie wysokiej jakości fabrycznie przygotowanych kabli z zainstalowanymi wtyczkami ¼" TS. Wszystkie inne instalacje lub modyfikacje powinny być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowany personel techniczny.



Ten symbol informuje o ważnych wskazówkach dotyczących obsługi i konserwacji urządzenia w dołączonej dokumentacji. Proszę przeczytać stosowne informacje w instrukcji obsługi.

**Uwaga**

W celu wyeliminowania zagrożenia porażenia prądem zabrania się zdejmowania obudowy lub tylnej ścianki urządzenia. Elementy znajdujące się we wnętrzu urządzenia nie mogą być naprawiane przez użytkownika. Naprawy mogą być wykonywane jedynie przez wykwalifikowany personel.

**Uwaga**

W celu wyeliminowania zagrożenia porażenia prądem lub zapalenia się urządzenia nie wolno wystawiać go na działanie deszczu i wilgotności oraz dopuszczać do tego, aby do wnętrza dostała się woda lub inna ciecz. Nie należy stawiać na urządzeniu napełnionych cieżką przedmiotów takich jak np. wazon lub szklanki.

**Uwaga**

Prace serwisowe mogą być wykonywane jedynie przez wykwalifikowany personel. W celu uniknięcia zagrożenia porażenia prądem nie należy wykonywać żadnych manipulacji, które nie są opisane w instrukcji obsługi. Naprawy wykonywane mogą być jedynie przez wykwalifikowany personel techniczny.

1. Proszę przeczytać poniższe wskazówki.
 2. Proszę przechowywać niniejszą instrukcję.
 3. Należy przestrzegać wszystkich wskazówek ostrzegawczych.
 4. Należy postępować zgodnie z instrukcją obsługi.
 5. Urządzenia nie wolno używać w pobliżu wody.
 6. Urządzenie można czyścić wyłącznie suchą szmatką.
 7. Nie zasłaniać otworów wentylacyjnych.
- W czasie podłączania urządzenia należy przestrzegać zaleceń producenta.

8. Nie stawiać urządzenia w pobliżu źródeł ciepła takich, jak grzejniki, piece lub urządzenia produkujące ciepło (np. wzmacniacze).

9. W żadnym wypadku nie należy usuwać zabezpieczeń z wtyczek dwubiegunowych oraz wtyczek z uziemieniem. Wtyczka dwubiegunowa posiada dwa wtyki kontaktowe o różnej szerokości. Wtyczka z uziemieniem ma dwa wtyki kontaktowe i trzeci wtyk uziemienia. Szerszy wtyk kontaktowy lub dodatkowy wtyk uziemienia służą do zapewnienia bezpieczeństwa użytkownikowi. Jeśli format wtyczki urządzenia nie odpowiada standardowi gniazdka, proszę zwrócić się do elektryka z prośbą o wymienienie gniazda.

10. Kabel sieciowy należy ułożyć tak, aby nie był narażony na deptanie i działanie ostrych krawędzi, co mogłoby doprowadzić do jego uszkodzenia. Szczególną uwagę zwrócić należy na odpowiednią ochronę miejsc w pobliżu wtyczek i przedłużaczy oraz miejsce, w którym kabel sieciowy przymocowany jest do urządzenia.

11. Urządzenie musi być zawsze podłączone do sieci sprawnym przewodem z uziemieniem.

12. Jeżeli wtyk sieciowy lub gniazdo sieciowe w urządzeniu pełni funkcję wyłącznika, to muszą one być zawsze łatwo dostępne.

13. Używać wyłącznie sprzętu dodatkowego i akcesoriów zgodnie z zaleceniami producenta.



14. Używać jedynie zalecanych przez producenta lub znajdujących się w zestawie wózków, stojaków, statywów, uchwytów i stołów. W przypadku

posługiwania się wózkiem należy zachować szczególną ostrożność w trakcie przewożenia zestawu, aby uniknąć niebezpieczeństwa potknięcia się i zranienia.

15. W trakcie burzy oraz na czas dłuższego nieużywania urządzenia należy wyjąć wtyczkę z gniazdka sieciowego.

16. Wykonywanie wszelkich napraw należy zlecać jedynie wykwalifikowanemu pracownikowi serwisu. Przeprowadzenie przeglądu technicznego staje się konieczne, jeśli urządzenie zostało uszkodzone w jakikolwiek sposób (dotyczy to także kabla sieciowego lub wtyczki), jeśli do wnętrza urządzenia dostały się przedmioty lub ciecz, jeśli urządzenie wystawione było na działanie deszczu lub wilgoci, jeśli urządzenie nie funkcjonuje poprawnie oraz kiedy spadło na podłogę.



17. Prawidłowa utylizacja produktu: Ten symbol wskazuje, że tego produktu nie należy wyrzucać razem ze zwykłymi odpadami domowymi, tylko zgodnie z dyrektywą w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE)

(2012/19/EU) oraz przepisami krajowymi. Niniejszy produkt należy przekazać do autoryzowanego punktu zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Niewłaściwe postępowanie z tego typu odpadami może wywołać szkodliwe działanie na środowisko naturalnej i

zdrowie człowieka z powodu potencjalnych substancji niebezpiecznych zaliczanych jako zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny. Jednocześnie, Twój wkład w prawidłową utylizację niniejszego produktu przyczynia się do oszczędnego wykorzystywania zasobów naturalnych. Szczegółowych informacji o miejscach, w których można oddawać zużyty sprzęt do recyklingu, udzielają urzędy miejskie, przedsiębiorstwa utylizacji odpadów lub najbliższy zakład utylizacji odpadów.

18. Nie instaluj w ograniczonej przestrzeni, takiej jak półka na książki lub podobny zestaw.

19. Nie stawiaj na urządzeniu źródeł otwartego ognia, takich jak zapalone świece.

20. Należy pamiętać o środowiskowych aspektach utylizacji baterii. Baterie należy utylizować w punkcie zbiórki baterii.

21. To urządzenie może być używane w klimacie tropikalnym i umiarkowanym do 45 °C.

ZASTRZEŻENIA PRAWNE

Music Tribe nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek straty, które mogą ponieść osoby, które polegają w całości lub w części na jakimkolwiek opisie, fotografii lub oświadczeniu zawartym w niniejszym dokumencie. Specyfikacje techniczne, wygląd i inne informacje mogą ulec zmianie bez powiadomienia. Wszystkie znaki towarowe są własnością ich odpowiednich właścicieli. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones i Coolaudio są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2023 Wszystkie prawa zastrzeżone.

OGRANICZONA GWARANCJA

Aby zapoznać się z obowiązującymi warunkami gwarancji i dodatkowymi informacjami dotyczącymi ograniczonej gwarancji Music Tribe, zapoznaj się ze wszystkimi szczegółami w trybie online pod adresem community.musictribe.com/pages/support#warranty.

PL

VIRTUALIZER 3D FX2000 Hook-up

EN Step 1: Hook-Up

ES Paso 1: Conexión

FR Etape 1 : Connexions

DE Schritt 1: Verkabelung

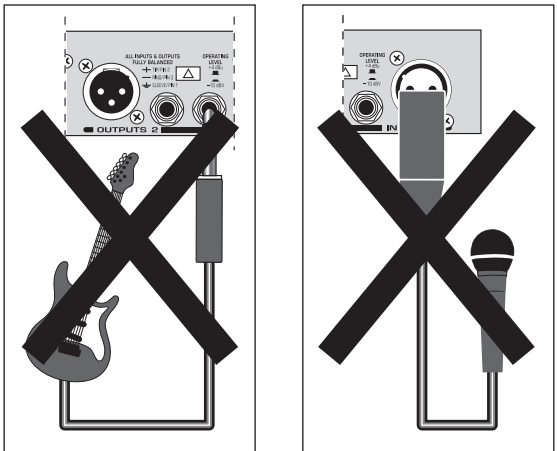
PT Passo 1: Conexões

IT Passo 1: Allacciare

NL Stap 1: Aansluiten

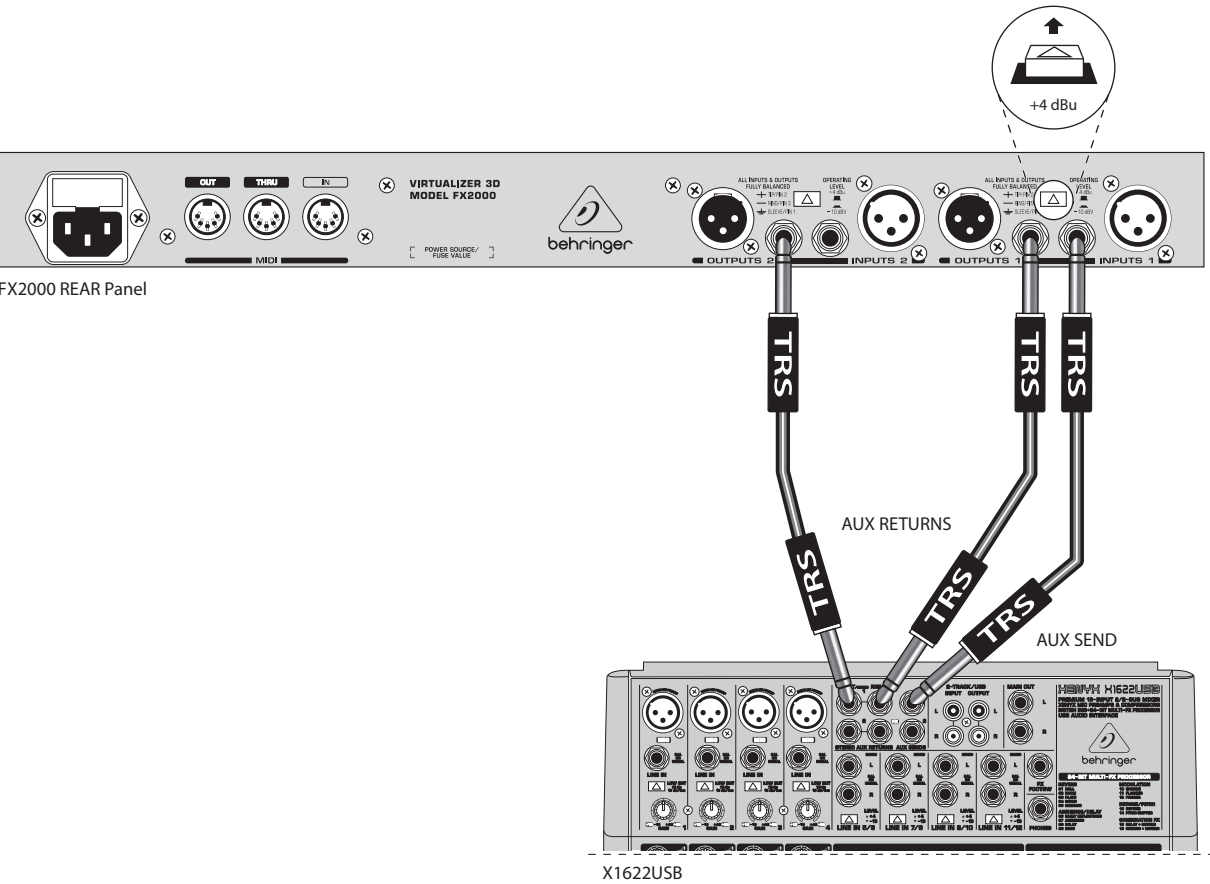
SE Steg 1: Anslutning

PL Krok 1: Podłączeni



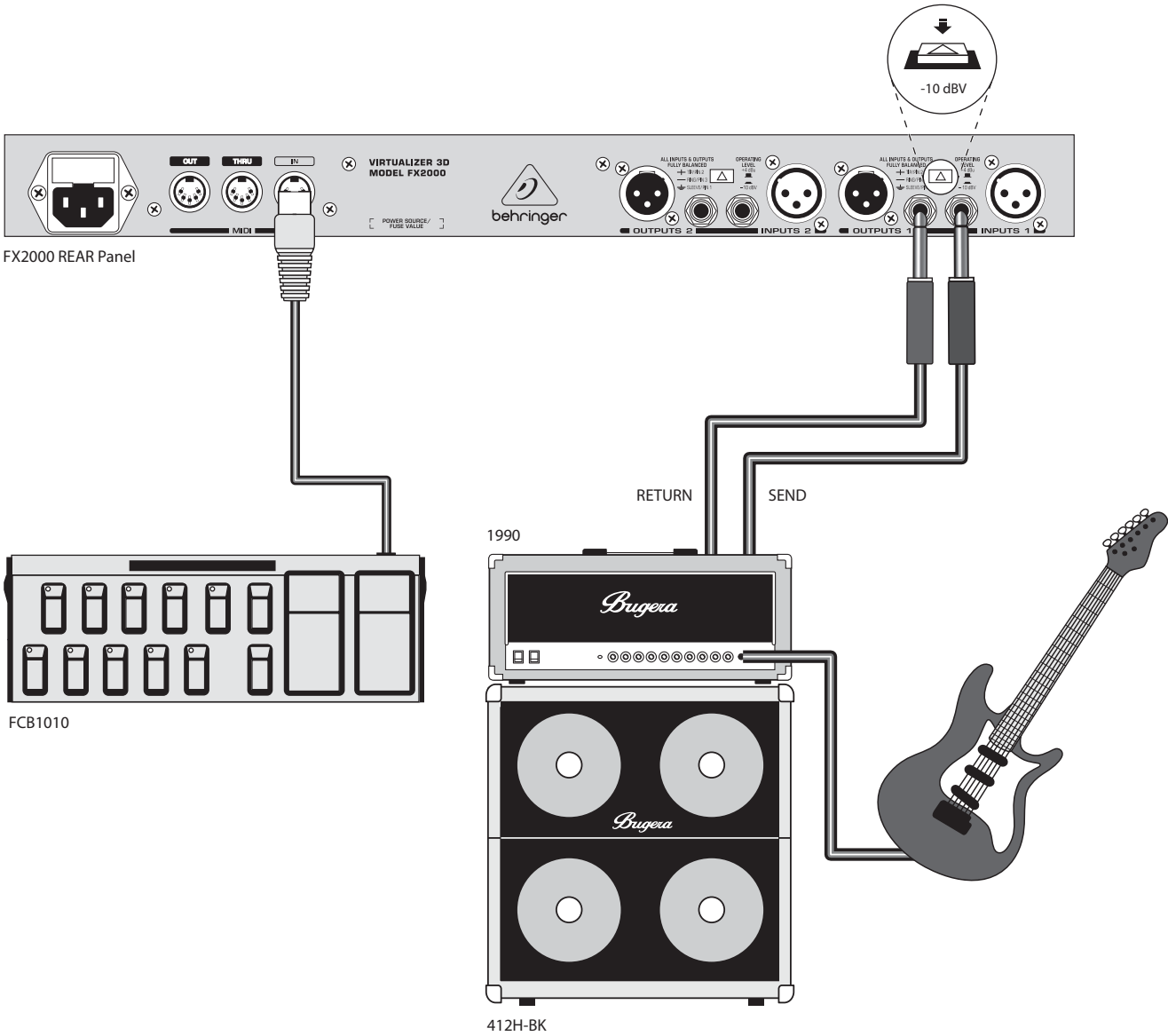
INPUTS 1

External effects processor with mixing board
Procesador de efectos y mesa de mezclas exteriores
Processeur d'effets externe et console de mixage
Externer Effektprozessor mit Mischpult
Processador de efeitos externos com mesa de mixagem
Processore di effetti esterno con mixer
Externe effectenprocessor met mengpaneel
Extern effektprocessor med blandbräda
Zewnętrzny procesor efektów z mikserem



FX2000 REAR Panel

X1622USB



FX2000 REAR Panel

FCB1010

1990

412H-BK

FX2000 in guitar amp effects loop
FX2000 en bucle de efectos de amplificador de guitarra
FX2000 en boucle d'effet sur un ampli guitare
FX2000 in der Effekt-Schleife eines Gitarrenverstärkers
FX2000 no circuito de efeito do amplificador da guitarra
Processore di effetti esterno con mixer
Externe effectenprocessor met mengpaneel
Extern effektprocessor med blandbräda
Zewnętrzny procesor efektów z mikserem

EN

ES

FR

DE

PT

IT

NL

SE

PL

VIRTUALIZER 3D FX2000 Controls

EN Step 2: Controls

ES Paso 2: Controles

FR Etape 2 : Réglages

DE Schritt 2: Bedienelemente

PT Passo 2: Controles

LEVEL METERS display the signal level relative to the setting of the OPERATING LEVEL button on the rear panel.

MEDIDORES DE NIVEL le muestran el nivel de señal en relación con el ajuste del botón OPERATING LEVEL del panel trasero.

Les **AFFICHEURS DE NIVEAU** indiquent le niveau du signal et relatif au sélecteur OPERATING LEVEL de la face arrière.

LEVEL METERS zeigen den Signalpegel in Bezug auf die Einstellungen der OPERATING LEVEL-Taste auf der Rückwand an.

LEVEL METERS exhibe o nível de sinal relativo do ajuste do botão OPERATING LEVEL no painel traseiro.

DISPLAY shows the effect name, parameter name, and parameter value of the current preset.

PANTALLA en ella aparece el nombre del efecto, así como el nombre y el valor de parámetro del preset activo.

L'ÉCRAN affiche le nom de l'effet, du paramètre, et la valeur de paramètre du Preset courant.

DISPLAY zeigt den Namen des Effekts, den Namen des Parameters und den Wert des Parameters der aktuellen Voreinstellung an.

DISPLAY exhibe o nome do efeito, nome do parâmetro e valor do parâmetro da programa atual.

STATUS LEDs indicate the type of value that may currently be edited. You may set the value of an effect parameter (%), adjust the amplitude or threshold of an effect (dB), modify a frequency (Hz), or modify a time parameter (sec).

LEDs de ESTADO le indican el tipo del valor que puede ser editado en ese momento. Puede ajustar el valor de un parámetro de efecto (%), la amplitud o el umbral de un efecto (dB), modificar una frecuencia (Hz) o cambiar un parámetro de tiempo (sec).

Les Leds de **STATUT** indiquent le type de valeur qui peut être édité. Vous pouvez modifier un paramètre d'effet (%), régler l'amplitude ou le seuil d'un effet (dB), modifier une fréquence (Hz), ou modifier un paramètre temporel (secondes).

STATUS LEDs geben den Typ des Werts an, der möglicherweise gegenwärtig editiert werden kann. Sie können den Wert eines Effekt-Parameters (%) einstellen, die Amplitude oder die Schwelle eines Effekts (dB) justieren, eine Frequenz (Hz) modifizieren oder einen Zeitparameter (s) modifizieren.

Os **LEDs do STATUS** indicam o tipo de valor que deve ser editado no momento. Poderá configurar o valor de um parâmetro de efeito (%). Ajuste a amplitude ou o ponto de início de um efeito (dB), modifique uma frequência, ou altere um parâmetro de tempo (seg.).

EDIT KNOBS adjust various effect parameters, EQ settings, MIDI functions and INPUT/OUTPUT configurations.

MANDOS EDIT le permiten ajustar los distintos parámetros de efectos, valores EQ, funciones MIDI y configuraciones de ENTRADA/SALIDA.

Les boutons **EDIT** règlent divers paramètres d'effets, d'EQ, de fonctions MIDI et de configurations d'ENTRÉES/SORTIES.

Mit den **EDIT-Knöpfen** werden verschiedene Effekt-Parameter, EQ-Einstellungen, MIDI-Funktionen und INPUT/OUTPUT-Konfigurationen justiert.

Os **BOTÕES GIRATÓRIOS EDIT** ajustam vários parâmetros de efeito, configurações do EQ, funções da MIDI e configurações da ENTRADA/SAÍDA.

PRESET button enables the JOG WHEEL to scroll through the 200 presets.

El botón **PRESET** le permite usar la RUEDA JOG para ir pasando por los 200 presets.

La touche **PRESET** permet d'utiliser la MOLETTE pour faire défiler les 200 Presets.

Die **PRESET**-Taste ermöglicht es dem JOG-WHEEL 200 Voreinstellungen anzuwählen.

O botão **PRESET** habilita o JOG WHEEL rolar através dos 200 programações.

EFFECT GROUP LEDs indicate the category of the current effect.

LEDs de GRUPO DE EFECTOS indican la categoría del efecto activo.

Leds de **GRUPE D'EFFET** indiquant la catégorie de l'effet courant.

EFFECT GROUP LEDs geben die Kategorie des gegenwärtigen Effekts an.

Os **LEDs do EFFECT GROUP** indicam a categoria do efeito atual.

EDIT LEDs indicate which parameters are adjusted by the EDIT KNOBS.

LEDs de EDICION le indican cuales son los parámetros ajustados por los MANDOS EDIT.

Les Leds **EDIT** indiquent les paramètres affectés au boutons EDIT.

EDIT LEDs geben an, welche Parameter durch die EDIT-Knöpfe justiert werden.

Os **LEDs do EDIT** indicam quais são os parâmetros ajustados pelos BOTÕES GIRATÓRIOS EDIT.

MIX knob adjusts the wet/dry mix of the output signal. Setting the knob fully clockwise allows the processor to affect the entire input signal. Press the MIX knob to bypass the processor.

El mando **MIX** le permite ajustar la mezcla húmedo/seco de la señal de salida. Ajuste este mando completamente a la derecha para que el procesador afecte a toda la señal de entrada. Pulse el mando MIX para anular o dejar en bypass el procesador.

Le bouton **MIX** règle le dosage signal traité/signal non traité du signal de sortie. En position maximale, le processeur traite la totalité du signal d'entrée. Appuyez sur MIX pour bypasser le processeur.

Mit dem **MIX**-Knopf wird der Wet/Dry-Mix des Ausgangssignals (Anteil zwischen Effekt- und trockenem Signal) justiert. Drücken Sie den MIX-Knopf um den Prozessor zu umgehen (Bypass-Funktion).

O botão giratório **MIX** ajusta o mix wet/dry do sinal de saída. Ajustar o botão giratório totalmente no sentido horário permite que o processador afete o sinal de entrada por completo. Pressione o botão giratório para contornar o processador.

EDIT button selects the function of the EDIT KNOBS. The EDIT LEDs indicate which functions are active. See Getting Started for details.

El botón **EDIT** le permite elegir la función de los MANDOS EDIT. Los pilotos EDIT le indican qué funciones están activas. Vea la sección de Puesta en marcha para más detalles.

La touche **EDIT** sélectionne la fonction des boutons EDIT. Les Leds EDIT indique la fonction active. Consultez la section de mise en œuvre pour de plus amples détails.

Mit der **EDIT**-Taste wird die Funktion der EDIT-Knöpfe ausgewählt. Die EDIT-LEDs geben an, welche Funktionen aktiv sind. Siehe „Erste Schritte“ für Einzelheiten.

O botão **EDIT** seleciona a função dos BOTÕES GIRATÓRIOS EDIT. Os LEDs do EDIT indicam quais funções estão ativas. Consulte o Guia Rápido para mais detalhes.

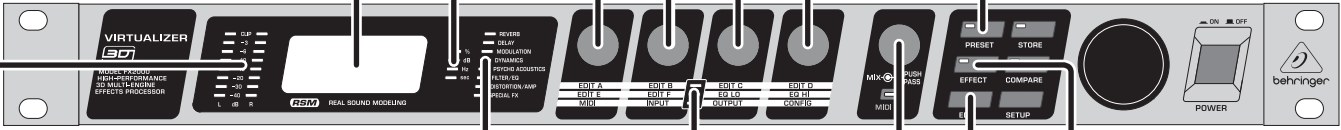
EFFECT button enables the JOG WHEEL to scroll through the 71 basic effect algorithms.

El botón **EFFECT** hace que pueda usar la RUEDA JOG para ir pasando por los 71 algoritmos básicos de efectos.

La touche **EFFECT** permet d'utiliser la MOLETTE pour faire défiler les 71 algorithmes d'effets de base.

Die **EFFECT**-Taste ermöglicht es dem JOG-WHEEL 71 grundlegende Effekt-Algorithmen anzuwählen.

O botão **EFFECT** habilita o JOG WHEEL rolar através dos 71 algoritmos de efeito básico.



EN

ES

FR

DE

PT

VIRTUALIZER 3D FX2000 Controls

IT Passo 2: Controlli

NL Stap 2: Bediening

SE Steg 2: Kontroller

PL Krok 2: Sterowanica

I **LEVEL METERS** visualizzano il livello del segnale relativo all'impostazione del pulsante OPERATING LEVEL sul pannello posteriore.

LEVEL METERS geven het signaalniveau weer ten opzichte van de instelling van de OPERATING LEVEL-knop op het achterpaneel.

LEVEL METERS visar signalnivån i förhållande till inställningen för OPERATING LEVEL-knappen på bakpanelen.

LEVEL METERS wyświetlają poziom sygnału w odniesieniu do ustawienia przycisku POZIOMU OPERACYJNEGO na panelu tylnym.

DISPLAY mostra il nome dell'effetto, il nome del parametro e il valore del parametro del preset corrente.

DISPLAY toont de effectnaam, parameternaam en parameterwaarde van de huidige preset.

DISPLAY visar effektnamnet, parameternamnet och parametervärdet för den aktuella förinställningen.

DISPLAY pokazuje nazwę efektu, nazwę parametru i wartość parametru aktualnego presetu.

STATUS LEDs indicano il tipo di valore che può essere attualmente modificato. È possibile impostare il valore di un parametro di effetto (%), regolare l'ampiezza o la soglia di un effetto (dB), modificare una frequenza (Hz), oppure modificare un parametro temporale (sec).

STATUS-LEDs geven het type waarde aan dat momenteel kan worden bewerkt. U kunt de waarde van een effectparameter (%) instellen, de amplitude of drempel van een effect (dB) aanpassen, een frequentie (Hz) wijzigen, of wijzig een tijdparameter (sec).

STATUS LEDs anger vilken typ av värde som för närvarande kan redigeras. Du kan ställa in värdet på en effektparameter (%), justera amplituden eller tröskeln för en effekt (dB), ändra en frekvens (Hz), eller ändra en tidsparameter (sek).

STATUS LEDs wskazują rodzaj wartości, która może być aktualnie edytowana. Możesz ustawić wartość parametru efektu (%), dostosować amplitudę lub próg efektu (dB), zmodyfikować częstotliwość (Hz), lub zmodyfikuj parametr czasu (sek).

EDIT KNOBS regolano vari parametri degli effetti, impostazioni EQ, funzioni MIDI e configurazioni INPUT / OUTPUT.

EDIT KNOBS passen verschillende effectparameters, EQ-instellingen, MIDI-functies en INPUT / OUTPUT-configuraties aan.

EDIT KNOPPAR justerar olika effektparametrar, EQ-inställningar, MIDI-funktioner och INPUT / OUTPUT-konfigurationer.

EDIT KNOBS regulują różne parametry efektów, ustawienia EQ, funkcje MIDI i konfiguracje WEJŚĆ / WYJŚĆ.

Il pulsante **PRESET** consente alla JOG WHEEL di scorrere i 200 preset.

Met de **PRESET**-knop kan het JOG WHEEL door de 200 presets scrollen.

PRESET-knappen gör det möjligt för JOG WHEEL att bläddra igenom de 200 förinställningarna.

Przycisk **PRESET** umożliwia JOG WHEEL przewijanie 200 presetów.

EFFECT GROUP LEDs indicare la categoria dell'effetto corrente.

EFFECT GROUP LEDs geven de categorie van het huidige effect aan.

EFFECT GROUP LEDs anger kategorin för den aktuella effekten.

EFFECT GROUP LEDs wskazują kategorię aktualnego efektu.

EDIT LEDs indicano quali parametri sono regolati dalle MANOPOLE EDIT.

EDIT LEDs geven aan welke parameters worden aangepast door de EDIT KNOPPEN.

EDIT LEDs lyser vilka parametrar som justeras av EDIT KNOPPAR.

EDIT LEDs wskazują, które parametry są regulowane EDIT KNOBS.

La manopola **MIX** regola il mix wet / dry del segnale in uscita. L'impostazione della manopola completamente in senso orario consente al processore di effettuare l'intero segnale in ingresso. Premere la manopola MIX per bypassare il processore.

MIX-knop past de natte / droge mix van het uitgangssignaal aan. Door de knop volledig met de klok mee te draaien, kan de processor het volledige ingangssignaal beïnvloeden. Druk op de MIX-knop om de processor te omzeilen.

MIX-ratten justerar den våta / torra blandningen av utsignalen. Genom att ställa ratten helt medurs kan processorn påverka hela insignalen. Tryck på MIX-ratten för att kringgå processorn.

Pokrętko **MIX** reguluje mokry / suchy miks sygnału wyjściowego. Całkowite ustawienie pokrętki w prawo pozwala procesorowi wpływać na cały sygnał wejściowy. Naciśnij pokrętko MIX, aby ominąć procesor.

Il pulsante **EDIT** seleziona la funzione delle MANOPOLE EDIT. I LED EDIT indicano quali funzioni sono attive. Vedere la Guida introduttiva per i dettagli.

EDIT-knop selecteert de functie van de EDIT-KNOPPEN. De EDIT-leds geven aan welke functies actief zijn. Zie Aan de slag voor details.

EDIT-knappen väljer funktionen EDIT KNOPPAR. EDIT-lysdioderna indikerar vilka funktioner som är aktiva. Se Komma igång för mer information.

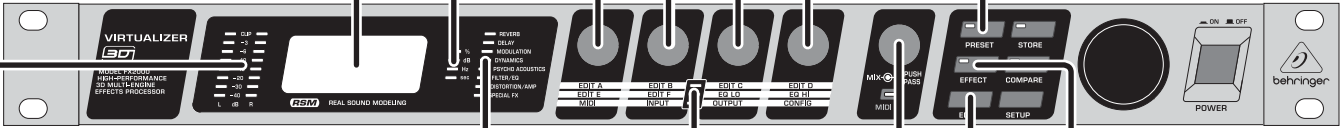
Przycisk **EDYCJA** służy do wyboru funkcji EDIT KNOBS. EDIT LEDs wskazują, które funkcje są aktywne. Aby uzyskać szczegółowe informacje, zobacz Pierwsze kroki.

Il pulsante **EFFECT** consente alla JOG WHEEL di scorrere i 71 algoritmi di base degli effetti.

Met de **EFFECT**-knop kan het JOG WHEEL door de 71 basiseffectalgoritmen scrollen.

EFFECT-knappen gör det möjligt för JOG WHEEL att bläddra igenom de 71 grundläggande effektalgoritmerna.

Przycisk **EFFECT** umożliwia JOG WHEEL przewijanie przez 71 podstawowych algorytmów efektów.



IT

NL

SE

PL

VIRTUALIZER 3D FX2000 Controls

EN Step 2: Controls

ES Paso 2: Controles

FR Etape 2 : Réglages

DE Schritt 2: Bedienelemente

PT Passo 2: Controles

IT Passo 2: Controlli

NL Stap 2: Bediening

SE Steg 2: Kontroller

PL Krok 2: Sterowanica

OPERATING LEVEL button switches between -10 dBV and +4 dBu, allowing the FX2000 to operating in its optimal range.

El botón **OPERATING LEVEL** le permite cambiar entre los ajustes -10 dBV y +4 dBu, para que el FX2000 funcione en su rango óptimo.

La touche **OPERATING LEVEL** sélectionne le niveau de travail du FX2000 sur -10 dBV ou +4 dBu, en fonction de l'environnement d'utilisation.

Mit der **OPERATING LEVEL**-Taste können Sie zwischen -10 dBV und +4 dBu umschalten, wodurch es dem FX2000 ermöglicht wird, in seinem optimalen Bereich zu arbeiten.

O botão **OPERATING LEVEL** regula entre -10 dBV e +4 dBu, permitindo que o FX2000 opere em seu alcance máximo.

Il pulsante **OPERATING LEVEL** commuta tra -10 dBV e +4 dBu, consentendo all'FX2000 di funzionare nella sua gamma ottimale.

OPERATING LEVEL-knop schakelt tussen -10 dBV en +4 dBu, waardoor de FX2000 in zijn optimale bereik kan werken.

OPERATING LEVEL-knappen växlar mellan -10 dBV och +4 dBu, vilket gör att FX2000 kan fungera i sitt optimala intervall.

Przycisk **POZIOMU OPERACYJNEGO** przełącza pomiędzy -10 dBV a +4 dBu, umożliwiając FX2000 pracę w optymalnym zakresie

STORE button saves an altered preset to a desired location.

El botón **STORE** le permite almacenar un preset que haya modificado en la posición que quiera.

La touche **STORE** sauvegarde un Preset sur l'emplacement mémoire sélectionné.

Mit der **STORE**-Taste wird eine geänderte Voreinstellung an einem gewünschten Ort gespeichert.

O botão **STORE** salva uma programação alterada para um local desejado.

Il pulsante **STORE** salva un preset modificato nella posizione desiderata.

STORE-knop slaat een gewijzigde preset op een gewenste locatie op.

STORE-knappen spara en ändrad förinställning till önskad plats.

Przycisk **STORE** zapisuje zmieniony preset w wybranym miejscu.

COMPARE button allows you to temporarily restore an altered preset's settings to compare your changes to your original sound.

El botón **COMPARE** le permite restaurar temporalmente los ajustes de un preset modificado para que pueda comparar sus cambios con el sonido original.

La touche **COMPARE** vous permet de revenir de façon temporaire aux anciens réglages d'un Preset pour comparer votre signal en fonction des deux réglages.

Mit der **COMPARE**-Taste können Sie die geänderten Einstellungen temporär wieder aufrufen, um die Bearbeitungen mit den Origineleinstellungen zu vergleichen.

O botão **COMPARE** lhe permite restaurar temporariamente as configurações de um programa alterado para comparar suas alterações com o seu som original.

Il pulsante **COMPARE** consente di ripristinare temporaneamente le impostazioni di un preset modificato per confrontare le modifiche al suono originale.

Met de **COMPARE**-knop kun je de instellingen van een gewijzigde preset tijdelijk herstellen om je wijzigingen te vergelijken met je originele geluid.

COMPARE-knappen låter dig tillfälligt återställa en ändrad förinställnings inställningar för att jämföra dina ändringar med ditt ursprungliga ljud.

Przycisk **PORÓWNAJ** umożliwia tymczasowe przywrócenie zmienionych ustawień wstępnych w celu porównania zmian z oryginalnym dźwiękiem.

POWER button turns the unit on and off.

El botón **POWER** enciende y apaga esta unidad.

L'interrupteur **POWER** place le processeur hors/sous tension.

POWER knappen stänger av och tändar på enheten.

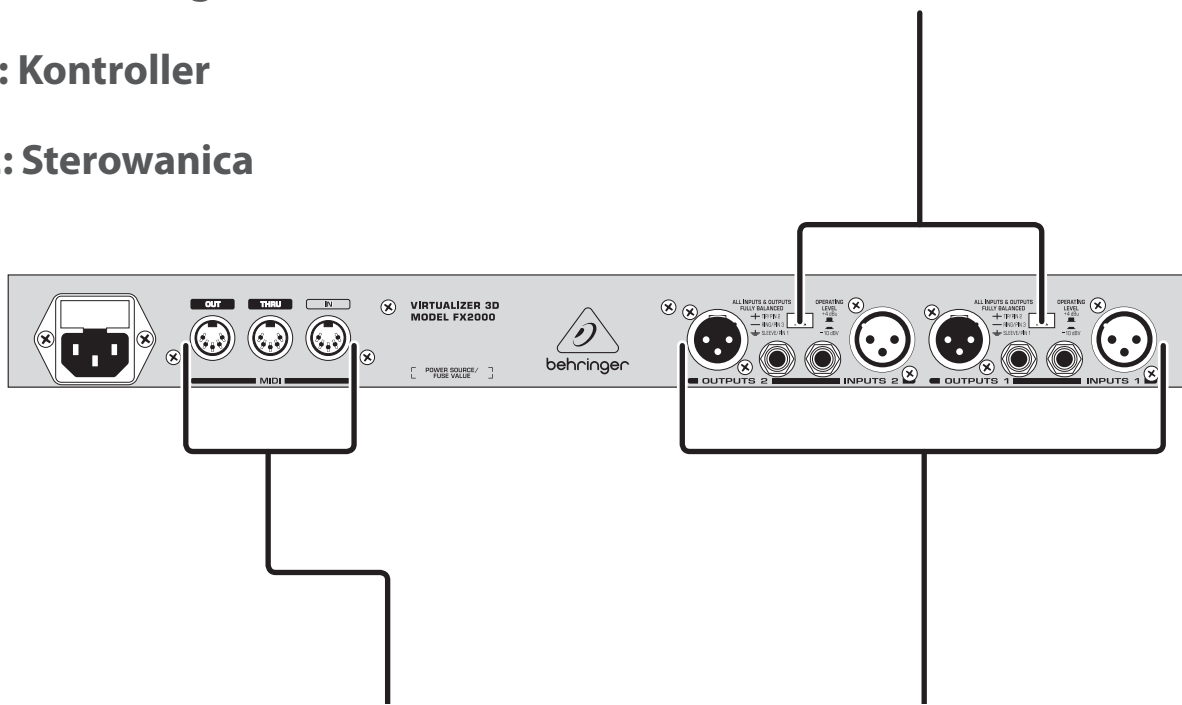
POWER knop schakelt het apparaat aan en uit.

Il pulsante **POWER** accende e spegne l'unità.

AAN / UIT-knop zet het apparaat aan en uit.

POWER-knappen slår på och stänger av enheten.

Przycisk **POWER** włącza i wyłącza urządzenie.



MIDI IN, MIDI OUT, and MIDI THRU connectors transmit and receive MIDI commands.

Los conectores **MIDI IN, MIDI OUT y MIDI THRU** transmiten y reciben las órdenes MIDI.

Les connecteurs **MIDI IN, MIDI OUT et MIDI THRU** transmettent et reçoivent les messages MIDI.

Über die **MIDI IN-, MIDI OUT-** und **MIDI THRU**-Buchsen werden MIDI-Befehle empfangen und gesendet.

Os conectores **MIDI IN, MIDI OUT, e MIDI THRU** transmitem e recebem comandos da MIDI.

I connettori **MIDI IN, MIDI OUT, e MIDI THRU** trasmettono e ricevono comandi MIDI.

MIDI IN-, MIDI OUT- en **MIDI THRU**-connectoren verzenden en ontvangen MIDI-opdrachten.

MIDI IN, MIDI OUT och **MIDI THRU**-kontakter sänder och tar emot MIDI-kommandon.

Złącza **MIDI IN, MIDI OUT i MIDI THRU** przesyłają i odbierają polecenia MIDI.

INPUT and **OUTPUT** connections are available as balanced ¼" TRS and XLR jacks.

Las conexiones de **ENTRADA y SALIDA** están disponibles en clavijas balanceadas TRS de 6,3 mm y XLR.

Les connexions **INPUT** et **OUTPUT** sont disponibles aux formats symétriques Jack stéréo 6,35 mm et XLR.

INPUT- und **OUTPUT**-Verbindungen sind als symmetrische 6,3 mm Klinken- und XLR-Buchsen verfügbar.

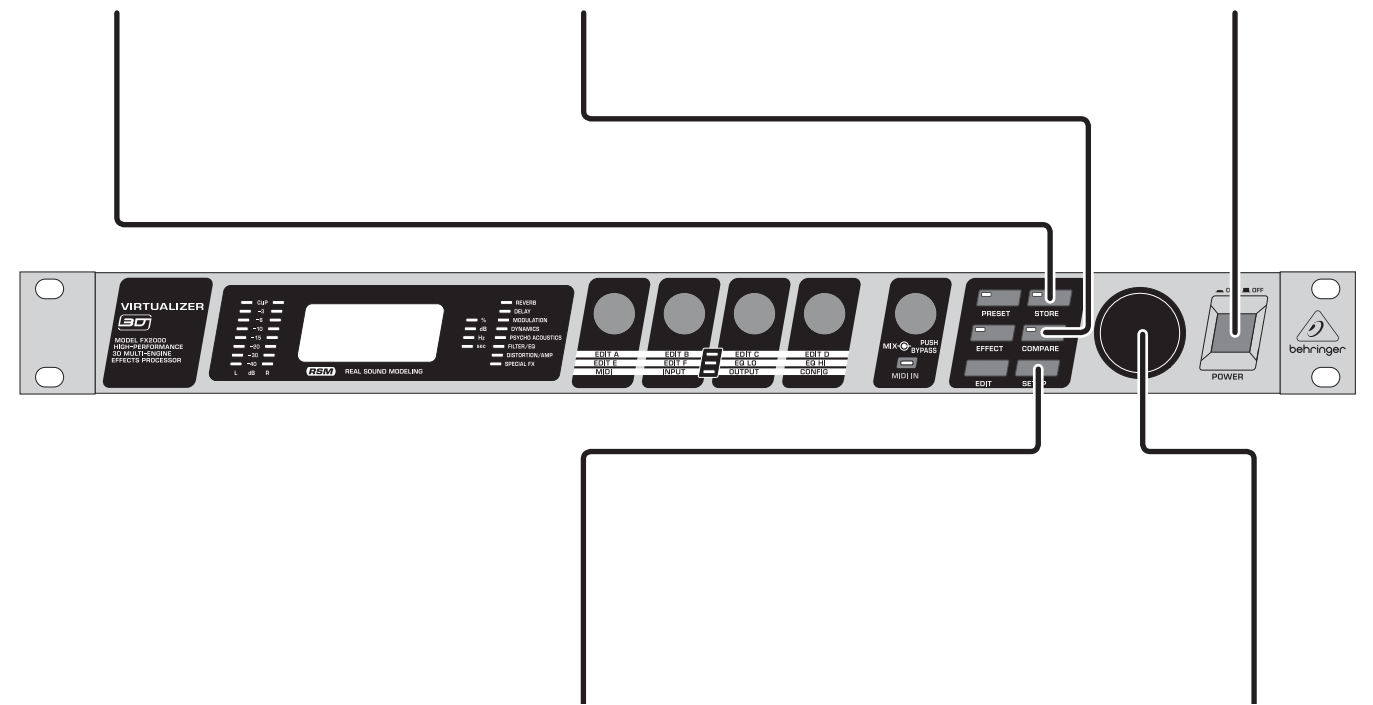
Conexões de **ENTRADA E SAÍDA** estão disponíveis como tomadas jacks balanceadas TRS e XLR de ¼".

I collegamenti **INPUT** e **OUTPUT** sono disponibili come jack TRS e XLR da ¼" bilanciati.

INPUT- en **OUTPUT**-aansluitingen zijn beschikbaar als gebalanceerde ¼" TRS- en XLR-aansluitingen.

INPUT- och **OUTPUT**-anslutningar finns som balanserade ¼" TRS- och XLR-uttag.

Połączenia **WEJŚCIA i WYJŚCIA** są dostępne jako zbalansowane gniazda jack 6,3 mm TRS i XLR.



SETUP button enters Setup Mode, enabling the EDIT KNOBS to select categories within MIDI, INPUT, OUTPUT, and CONFIGURATION.

El botón **SETUP** le da acceso al modo Setup o de configuración, en el que podrá usar los MANDOS DE EDICION para elegir categoría dentro de MIDI, INPUT, OUTPUT y CONFIGURATION.

La touche **SETUP** affiche le mode de configuration Setup, ce qui permet de modifier les fonctions affectées aux boutons EDIT et sélectionner les catégories dans les menus MIDI, INPUT, OUTPUT et CONFIGURATION.

Mit der **SETUP**-Taste können Sie den Setup-Modus anwählen, wodurch es den EDIT-Knöpfen ermöglicht wird, Veränderungen in den Kategorien MIDI, INPUT, OUTPUT und CONFIGURATION vorzunehmen.

O botão **SETUP** entra no Modo Configuração, permitindo que os BOTÕES GIRATÓRIOS EDIT selecionem as categorias entre a MIDI, ENTRADA, SAÍDA E CONFIGURAÇÃO.

Il pulsante **SETUP** entra in modalità Setup, consentendo alle MANOPOLE EDIT di selezionare la categoria in MIDI, INPUT, OUTPUT e CONFIGURATION.

De **SETUP**-knop activeert de Setup-modus, waardoor de EDIT-KNOPPEN categorieën kunnen selecteren binnen MIDI, INPUT, OUTPUT en CONFIGURATION.

SETUP-knappen går in i inställningsläge, vilket gör det möjligt för EDIT KNAPPAR att välja kategorier inom MIDI, INPUT, OUTPUT och CONFIGURATION.

Przycisk **SETUP** wchodzi w tryb konfiguracji, umożliwiając POKRĘTŁOM EDYCJI wybór kategorii w ramach MIDI, WEJŚCIA, WYJŚCIA i KONFIGURACJI.

JOG WHEEL scrolls through presets and adjusts parameter values.

RUEDA JOG le permite desplazarse por los distintos presets, así como a ajustar valores de parámetros.

La **MOLETTE** fait défiler les Presets et règle les valeurs des paramètres.

Mit dem **JOG-WHEEL** (großen Daten-Rad) können Sie Presets auswählen und Parameterwerte justieren.

O **JOG WHEEL** rola através dos programas e ajusta os valores do parâmetro.

JOG WHEEL scorre i preset e regola i valori dei parametri.

JOG WHEEL scrollt door presets en past parameterwaarden aan.

JOG WHEEL rullar genom förinställningar och justerar parametervärden.

JOG WHEEL przewija preset y dostosowuje wartości parametrów.

VIRTUALIZER 3D FX2000 Getting started

EN Step 3: Getting started

ES Paso 3: Puesta en marcha

FR Etape 2 :Mise en oeuvre

DE Schritt 2: Erste Schritte

PT Passo 2: Primeiros Passos

IT Passo 2: Iniziare

NL Stap 2: Aan de slag

SE Steg 2: Komma igång

PL Krok 2: Pierwsze kroki

1 EN Make all audio, MIDI and power connections to the FX2000. Leave the power for all devices off!

ES Realice todas las conexiones audio, MIDI y eléctricas en el FX2000. ¡Deje todas las unidades apagadas por el momento!

FR Contrôlez toutes les connexions audio, MIDI et secteur au FX2000. Laissez tous les équipements hors tension !

DE Schließen Sie alle Audio-, MIDI- und Stromverbindungen an das FX2000 an. Lassen Sie den Strom aller Geräte ausgeschaltet!

PT Execute todas as conexões de áudio, da MIDI e energia para o FX2000. Deixe a força de todos os dispositivos desligados!

IT Effettua tutti i collegamenti audio, MIDI e di alimentazione all'FX2000. Lascia l'alimentazione per tutti i dispositivi spenta!

NL Maak alle audio-, MIDI- en stroomaansluitingen naar de FX2000. Laat de stroom voor alle apparaten uitstaan!

SE Gör alla ljud-, MIDI- och strömanslutningar till FX2000. Lämna strömmen för alla enheter från!

PL Wykonaj wszystkie połączenia audio, MIDI i zasilania do FX2000. Pozostaw zasilanie wszystkich urządzeń wyłączone!

2 EN Power up the FX2000, followed by other devices.

ES Encienda primero el FX2000 y después el resto de dispositivos.

FR Placez le FX2000 sous tension, suivi des autres équipements.

DE Schalten Sie das FX2000 und dann die anderen Geräte ein.

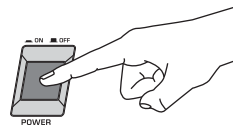
PT Turbine o FX2000, depois de outros dispositivos.

IT Accendi l'FX2000, seguito da altri dispositivi.

NL Schakel de FX2000 in, gevolgd door andere apparaten.

SE Starta FX2000, följt av andra enheter.

PL Włącz FX2000, a następnie inne urządzenia.



3 EN Turn the MIX knob up to adjust how "wet" or intense the effect is on the signal. If using the processor with a mixing board, set the MIX knob fully clockwise.

ES Suba el mando MIX (gírelo a la derecha) para ajustar lo "húmedo" o intenso que será el efecto en la señal. Si está usando el procesador con una mesa de mezclas, ajuste este mando MIX en su tope derecho.

FR Tournez le bouton MIX en fonction de l'intensité de l'effet souhaitée. Si vous utilisez le processeur avec une console de mixage, réglez le bouton MIX au maximum.

DE Drehen Sie den MIX-Knopf nach rechts, um den Anteil des Effektsignals einzustellen. Wenn Sie den Prozessor mit einem Mischpult benutzen, drehen Sie den MIX-Knopf bis zum Anschlag im Uhrzeigersinn.

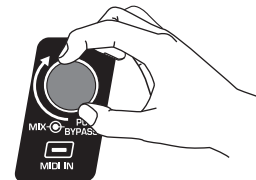
PT Aumente botão giratório MIX para ajustar quanto "wet" ou intenso o efeito está no sinal. Se usar o processador com uma mesa de mixagem, ajuste o botão giratório MIX completamente no sentido horário.

IT Ruotare la manopola MIX verso l'alto per regolare quanto "umido" o intenso è l'effetto sul segnale. Se si utilizza il processore con un mixer, impostare la manopola MIX completamente in senso orario.

NL Draai de MIX-knop omhoog om in te stellen hoe "nat" of intens het effect op het signaal is. Als u de processor met een mengpaneel gebruikt, draait u de MIX-knop helemaal met de klok mee.

SE Vrid upp MIX-ratten för att justera hur "våt" eller intensiv effekten är på signalen. Om du använder processorn med ett blandbräda, ställ in MIX-ratten helt medurs.

PL Obróć pokrętło MIX do góry, aby ustawić „mokry” lub intensywny efekt na sygnale. Jeśli używasz procesora z płytą miksującą, ustaw pokrętło MIX całkowicie w prawo.



4 EN Adjust the Send and Return levels on your amplifier or mixer if necessary. Make sure the LEVEL METERS on the front panel do not reach the red CLIP LEDs.

ES Ajuste si es necesario los niveles de envío y retorno de su amplificador o mesa de mezclas. Asegúrese de que en los MEDIDORES DE NIVEL del panel frontal nunca se lleguen a iluminar los pilotos rojos CLIP.

FR Réglez les niveaux de départ et de retour d'effets de votre amplificateur ou de votre console de mixage. Veillez à ce que les Leds CLIP d'écrêtage des AFFICHEURS DE NIVEAU de la face avant ne s'allument pas.

DE Nach Bedarf justieren Sie die Send- und Return-Pegel Ihres Verstärkers oder Mixers. Stellen Sie sicher, dass die LEVEL METERS auf der Vorderwand die roten CLIP-LEDs nicht erreichen.

PT Ajuste os níveis de Envio e Retorno em seu amplificador ou mixer, se necessário. Certifique-se de que os LEVEL METERS no painel dianteiro não alcancem os LEDs vermelhos do CLIP.

IT Se necessario, regola i livelli di mandata e ritorno sul tuo amplificatore o mixer. Assicurarsi che i MISURATORI DI LIVELLO sul pannello anteriore non raggiungano i LED rossi CLIP.

NL Pas indien nodig de Send- en Return-niveaus op uw versterker of mixer aan. Zorg ervoor dat de LEVEL METERS op het voorpaneel niet bij de rode CLIP LED's komen.

SE Justera skicka och returnera nivåerna på din förstärkare eller mixer vid behov. Se till att NIVÅMÄTARE på frontpanelen inte når de röda CLIP-lysdioderna.

PL W razie potrzeby dostosuj poziomy wysyłania i powrotu na wzmacniaczu lub mikserze. Upewnij się, że MIERNIKI POZIOMU na panelu przednim nie sięgają do czerwonych diod CLIP.

5 EN To select a preset, press the PRESET button, then turn the JOG WHEEL to scroll through the available presets.

ES Para elegir un preset, pulse el botón PRESET y gire la RUEDA JOG para ir pasando por los presets disponibles.

FR Pour Sélectionner un Preset, appuyez sur la touche PRESET, puis tournez la MOLETTE pour faire défiler les Presets.

DE Um eine Voreinstellung zu wählen, drücken Sie die PRESET-Taste, dann drehen Sie das JOG-WHEEL um ein Preset auszuwählen.

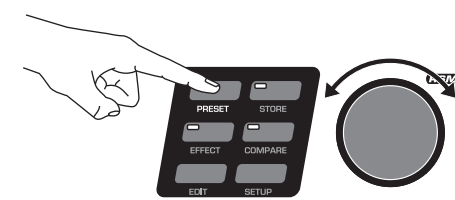
PT Para selecionar um programa, pressione o botão PRESET, depois gire o JOG WHEEL para rolar através dos programas disponíveis.

IT Per selezionare un preset, premere il pulsante PRESET, quindi ruotare la JOG WHEEL per scorrere i preset disponibili.

NL Om een preset te selecteren, drukt u op de PRESET-knop en draait u vervolgens aan het JOG WHEEL om door de beschikbare presets te bladeren.

SE För att välja en förinställning, tryck på PRESET-knappen och vrid sedan JOGHJULET för att bläddra bland tillgängliga förinställningar.

PL Aby wybrać ustawienie wstępne, naciśnij przycisk PRESET, a następnie obracaj JOG WHEEL, aby przewijać dostępne ustawienia wstępne.



6 EN To edit the preset, press the EDIT button, then rotate the EDIT KNOBS to adjust parameters A-D. Press the EDIT button again to access parameters E and F and the LO and HI EQ.

ES Si quiere modificar el preset, pulse el botón EDIT y gire los MANDOS EDIT para ajustar los parámetros A-D. Pulse de nuevo el botón EDIT para acceder a los parámetros E y F y a la ecualización LO y HI EQ.

FR Pour éditer le Preset, appuyez sur la touche EDIT, puis tournez les boutons EDIT pour modifier les paramètres A-D. Appuyez à nouveau sur la touche EDIT pour accéder aux paramètres E et F et aux filtres d'égalisation LO et HI.

DE Um die Voreinstellung zu editieren, drücken Sie die EDIT-Taste und drehen Sie dann die EDIT-Knöpfe um die Parameter A–D zu justieren. Drücken Sie die EDIT-Taste wieder, um die Parameter E und F und LO und HI EQ zu ändern.

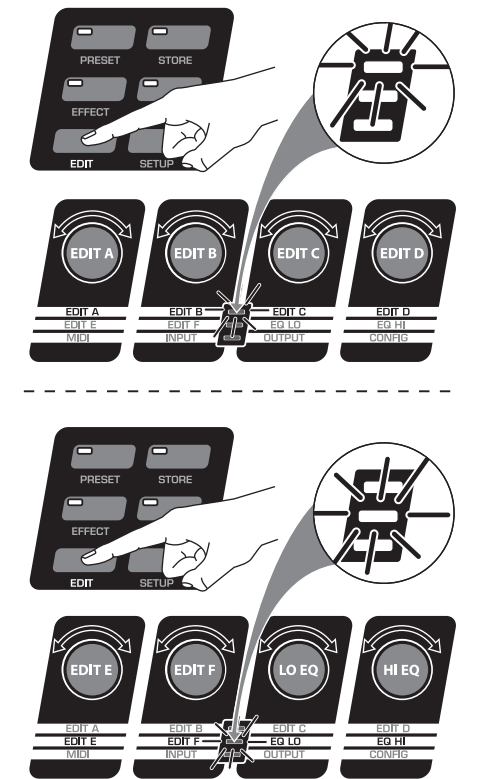
PT Para editar um programa, pressione o botão EDIT, depois gire os BOTÕES GIRATÓRIOS EDIT para ajustar os parâmetros A-D. Pressione o botão EDIT novamente para acessar os parâmetros E & F, e o LO & HI EQ.

IT Per modificare il preset, premere il pulsante EDIT, quindi ruotare le MANOPOLE EDIT per regolare i parametri A-D. Premere nuovamente il pulsante EDIT per accedere ai parametri E e F e LO e HI EQ.

NL Om de preset te bewerken, drukt u op de EDIT-knop en draait u aan de EDIT-KNOPPEN om de parameters A-D aan te passen. Druk nogmaals op de EDIT-knop om toegang te krijgen tot parameters E en F en de LO en HI EQ.

SE För att redigera förinställningen, tryck på EDIT-knappen och vrid sedan på EDIT KNAPPAR för att justera parametrarna A-D. Tryck på EDIT-knappen igen för att komma till parametrarna E och F och LO och HI EQ.

PL Aby edytować preset, naciśnij przycisk EDYCJA, a następnie obracaj POKRĘTLAMI EDYCJI, aby dostosować parametry A-D. Naciśnij ponownie przycisk EDIT, aby uzyskać dostęp do parametrów E i F oraz LO i HI EQ.



EN

ES

FR

DE

PT

IT

NL

SE

PL

VIRTUALIZER 3D FX2000 Getting started

EN Step 3: Getting started

ES Paso 3: Puesta en marcha

FR Etape 2 :Mise en oeuvre

DE Schritt 2: Erste Schritte

PT Passo 2: Primeiros Passos

IT Passo 2: Iniziare

NL Stap 2: Aan de slag

SE Steg 2: Komma igång

PL Krok 2: Pierwsze kroki

7 **EN** To save an altered preset, press the STORE button. Rotate the JOG WHEEL to select a user preset location, then press the STORE button again to confirm.

ES Si quiere guardar un preset modificado, pulse el botón STORE. Gire la RUEDA JOG para elegir una posición de preset de usuario y vuelva a pulsar STORE de nuevo para confirmar el proceso de almacenamiento.

FR Pour sauvegarder un Preset édité, appuyez sur la touche STORE. Tournez la MOLETTE pour sélectionner un emplacement mémoire utilisateur, puis appuyez à nouveau sur la touche STORE pour confirmer la sauvegarde.

DE Um eine geänderte Voreinstellung zu speichern, drücken Sie die STORE-Taste. Drehen Sie das JOG-WHEEL um einen vom Benutzer voreingestellten Ort zu wählen, und drücken Sie dann wieder die STORE-Taste, um die Auswahl zu bestätigen.

PT Para salvar um programa alterado, pressione o botão STORE. Gire o JOG WHEEL para selecionar um local para o programa do usuário, depois pressione novamente o botão STORE para confirmar.

IT Per salvare un preset modificato, premere il pulsante STORE. Ruotare la JOG WHEEL per selezionare una posizione preimpostata dall'utente, quindi premere nuovamente il pulsante STORE per confermare.

NL Om een gewijzigde preset op te slaan, drukt u op de STORE-knop. Draai het JOG WHEEL om een door de gebruiker ingestelde locatie te selecteren en druk vervolgens nogmaals op de STORE-knop om te bevestigen.

SE För att spara en ändrad förinställning, tryck på STORE-knappen. Vrid JOGHJULET för att välja en användarförinställd plats och tryck sedan på STORE-knappen igen för att bekräfta.

PL Aby zapisać zmieniony preset, naciśnij przycisk STORE. Obróć JOG WHEEL, aby wybrać zaprogramowaną lokalizację użytkownika, a następnie naciśnij ponownie przycisk STORE, aby potwierdzić.

8 **EN** Log on to behringer.com to download the full manual for more details on the FX2000's functionality.

ES Descárguese el manual de instrucciones completo del FX2000 a través de nuestra página web behringer.com si quiere más información acerca de sus distintas funciones.

FR Connectez-vous au site Internet behringer.com pour télécharger le mode d'emploi détaillé du FX2000.

DE Besuchen Sie unsere Internet-Seite behringer.com, um die ganze Bedienungsanleitung herunterzuladen, die weitere Einzelheiten über die Funktionalität des FX2000 enthält.

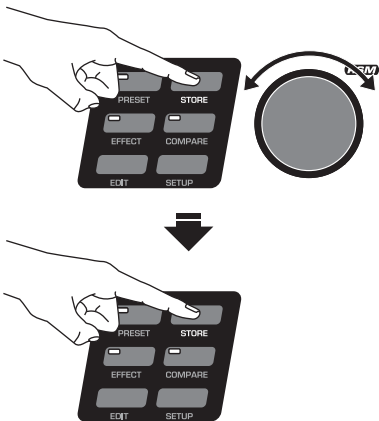
PT Acesse o behringer.com para baixar o manual completo para mais detalhes sobre as funções do FX2000.

IT Accedi a behringer.com per scaricare il manuale completo per maggiori dettagli sulle funzionalità di FX2000.

NL Log in op behringer.com om de volledige handleiding te downloaden voor meer informatie over de functionaliteit van de FX2000.

SE Logga in på behringer.com för att ladda ner hela manualen för mer information om FX2000s funktionalitet.

PL Zaloguj się na behringer.com, aby pobrać pełną instrukcję i uzyskać więcej informacji na temat funkcji FX2000.



VIRTUALIZER 3D FX2000 Preset Chart

EN

Internal Presets (Factory Settings)

No.	EFFECT	No.	EFFECT	No.	EFFECT	No.	EFFECT
I.001	CATHEDRAL OF COLOGNE	I.026	MEDIUM DELAY	I.051	PANNING	I.076	HEAVY METAL
I.002	CONCERT CATHEDRAL	I.027	OLD TAPE	I.052	COMPRESSOR	I.077	FUZZ BOX
I.003	BIG PLATE	I.028	BIG TAPE	I.053	EXPANDER	I.078	RADIO SPEAKER
I.004	DARK PLATE	I.029	PING PONG	I.054	GATE	I.079	BAD SPEAKER
I.005	SMALL CHAMBER	I.030	CHAOS	I.055	ANALOG COMPR./LIMITER	I.080	ROBOTIZER
I.006	DRUM CLOSET	I.031	STEREO CHORUS	I.056	ULTRAMIZER	I.081	AM-RADIO
I.007	BRIGHT ROOM	I.032	ANALOG CHORUS	I.057	DENOISER	I.082	OLD RECORD PLAYER
I.008	AMBIENT ROOM	I.033	VINTAGE CHORUS	I.058	DE-ESSER	I.083	VINTAGE TAPE
I.009	LARGE HALL	I.034	ULTRA CHORUS	I.059	WAVE DESIGNER	I.084	SAMPLER
I.010	CONCERT HALL	I.035	STEREO FLANGER	I.060	EXCITER	I.085	VOCODER
I.011	LIVE STUDIO	I.036	VINTAGE FLANGER	I.061	ULTRAFEX	I.086	VOICE CANCELER
I.012	DRY STUDIO	I.037	JET STREAM FLANGER	I.062	ULTRABASS	I.087	RESONATOR
I.013	ARENA	I.038	STEREO PHASER	I.063	SUBBASS	I.088	CHORUS & REVERB 1
I.014	GARAGE	I.039	RETRO PHASER	I.064	STEREO IMAGER	I.089	CHORUS & REVERB 2
I.015	GUITAR AMP SPRING	I.040	WILD PHASER	I.065	ULTRA WIDE	I.090	FLANGER & REVERB 1
I.016	STUDIO SPRING	I.041	VINTAGE PHASER	I.066	HEADPHONE EXTENDER	I.091	FLANGER & REVERB 2
I.017	BIG DRUMS	I.042	DUAL PHASER	I.067	SPEAKER EXTENDER	I.092	LESLIE & REVERB
I.018	NICE AMBIENCE	I.043	ROTARY SPEAKER	I.068	AUTO FILTER	I.093	PITCH & REVERB
I.019	REFLECTING ROOM	I.044	B3 LESLIE	I.069	LFO FILTER	I.094	DELAY & REVERB
I.020	VOICE WIDENER	I.045	STEREO PITCH SHIFTER	I.070	PARAMETRIC EQ	I.095	TREMOLO & REVERB
I.021	BASS DRUM EXTENDER	I.046	MAJOR 7	I.071	GRAPHIC EQ	I.096	PHASER & REVERB
I.022	PHIL'S DRUMS	I.047	IT'S JAZZ	I.072	VOCAL SPEAKER	I.097	CHORUS & DELAY
I.023	SHORT REVERSE	I.048	REAL CHORUS!	I.073	TUBE AMP	I.098	FLANGER & DELAY
I.024	MEDIUM REVERSE	I.049	VIBRATO	I.074	CRUNCH	I.099	PITCH & DELAY
I.025	SHORT DELAY	I.050	TREMOLO	I.075	BLUES	I.100	TREMOLO & DELAY

User Presets (Factory Settings)

No.	EFFECT	No.	EFFECT	No.	EFFECT	No.	EFFECT
U.001	DYNA CHORUS	U.026	UNDER THE BRIDGE	U.051	SOFT WAH WAH	U.076	DISTORTION
U.002	METALLIC FLANGER	U.027	BASS EQ	U.052	SOFT CHORUS REVERSE	U.077	ROBOT
U.003	GATED AMBIENCE	U.028	BLUE'S GROOVE	U.053	FAT GUITAR	U.078	ULTRAMAXXX
U.004	CHORUS ROOM	U.029	SPACE FLANGER	U.054	4 SPACE FX	U.079	PHIL'S SNARE
U.005	TAPE ECHO & ROOM	U.030	GOLD VERB	U.055	FATTY	U.080	WIDE
U.006	QUART ROOM	U.031	80S DIGITAL	U.056	SPACER	U.081	AMBIENCE
U.007	CRAZY MUSIC BOX	U.032	ARPEGGIATOR VCF	U.057	SYNTH HEAVEN	U.082	PLATEAU
U.008	OLD GRAMOPHONE	U.033	VALVE PREAMP	U.058	JEAN GLITTER	U.083	EMPTY LIVING ROOM
U.009	CRUNCH BOX	U.034	NEAR FIELD WIDE!	U.059	SOFT TUBE	U.084	ECHO PLAY
U.010	AUTO WAH	U.035	PING PONG PAN	U.060	DRUMZZZ	U.085	STAGE
U.011	FILTER GROOVE	U.036	SUBWOOFER ROOM	U.061	PERC COMPRESSION	U.086	BIG CATHEDRAL
U.012	SPACE RADIO	U.037	MODULIZZ	U.062	INDUSTRIALIZER	U.087	ETERNITY
U.013	BUBBLE DRUMS	U.038	RECORDING STUDIO	U.063	STRANGE GLIDE 140	U.088	NICE HALL
U.014	BRICK WALL	U.039	FLANGERUS	U.064	SQUARE AT 140	U.089	REVERSE TREMOLO
U.015	ARPEGGIATOR	U.040	CHEAP SPRING	U.065	SQUARE BREATH 140	U.090	REVERSE
U.016	STACCATO	U.041	BRITISH SOLO	U.066	PITCH CHORUS	U.091	VOCAL CHORUS
U.017	THE VOICE	U.042	JAZZ CLUB	U.067	CHORUS 2	U.092	SMOOTH VOCAL FX
U.018	PSEUDO STEREO	U.043	SMALL SPEAKER	U.068	SOFT METALLIZER	U.093	FATTY VOICE CHORUS
U.019	ROOM PHASER	U.044	AUDIOTORIUM	U.069	PHASER	U.094	VOICE EQ
U.020	COMPUTER GAME	U.045	DE-NOIZ	U.070	FLANGER IN BACKGROUND	U.095	PHONE VOICE
U.021	THE FINAL MIX	U.046	MINOR 7	U.071	HARD FLANGER	U.096	VOICE COMPRESSOR
U.022	BASS CHORUS	U.047	BALLAD TREMOLO	U.072	SOFT FLANGER	U.097	EMPTY ARENA (VOICE)
U.023	LIVE ROOM	U.048	TRANCE	U.073	DELAY 137 16TH	U.098	PANOMOLO
U.024	IN THE CLOSET	U.049	DISCO SOUND	U.074	VINTAGE PICKING	U.099	DISTORTED VOCAL
U.025	SYMPHONIC	U.050	DUO REVERBRO	U.075	DELAY STEREO 137	U.100	MOUNTAIN ECHOES

VIRTUALIZER 3D FX2000 Preset Chart

Effect Algorithms and Parameters

	Name	Edit A	Edit B	Edit C	Edit D	Edit E	Edit F	Mix
Reverbs								
1	Cathedral	Pre-Delay	Decay	Hi Dec. Damping	ER / Rev. Bal.	Low Cut	Rev. Mod.	Mix
2	Gold Plate	Pre-Delay	Decay	Hi Dec. Damping	Low Cut	Shv. Damping	Diffusion	Mix
3	Small Hall	Pre-Delay	Decay	Hi Dec. Damping	Size	Shv. Damping	Low Cut	Mix
4	Room	Pre-Delay	Decay	Hi Dec. Damping	Size	Shv. Damping	Diffusion	Mix
5	Concert	Pre-Delay	Decay	Hi Dec. Damping	Bass Mul.	Shv. Damping	Rev. Mod.	Mix
6	Studio	Pre-Delay	Decay	Hi Dec. Damping	Spread	Shv. Damping	Diffusion	Mix
7	Stage	Pre-Delay	Decay	Hi Dec. Damping	Size	Shv. Damping	ER / Rev. Bal.	Mix
8	Spring Reverb	Pre-Delay	Decay	Hi Dec. Damping	Metal Reso.	Hi Cut	Diffusion	Mix
9	Ambience	Pre-Delay	Decay	Hi Dec. Damping	Size	Low Cut	Diffusion	Mix
10	Early Reflections	Pre-Delay	Size	Wall Damping	Reflections	Stereo Width	Diffusion	Mix
11	Gated Reverb	Pre-Delay	Decay	Hi Dec. Damping	Density	Low Cut	Diffusion	Mix
12	Reverse Reverb	Pre-Delay	Decay	Hi Dec. Damping	Density	Low Cut	Diffusion	Mix
Delay								
13	Stereo Delay	Delay Left Coarse	Delay Left Fine	Delay Right Coarse	Delay Right Fine	Feedback Left	Feedback Right	Mix
14	Tape Echo	Delay Left	Delay Right	Feedback	Damping	Feedback HP	Feedback LP	Mix
15	Ping Pong	Delay Left	Delay Right	Feedback Left	Feedback Right	Feed. Delay L	Feed. Delay R	Mix
Modulation								
16	Stereo Chorus	Speed	Depth	Delay	Stereo Phase	LFO Wave	Damping	Mix
17	Analog Chorus	Speed	Depth	Delay	Stereo Spread	—	—	Mix
18	Vintage Chorus	Speed	Depth	Delay	Damping	—	—	Mix
19	Ultra Chorus	Speed	Depth	Delay	Wideness	Stereo Spread	Damping	Mix
20	Stereo Flanger	Speed	Depth	Feedback	Delay	Stereo Phase	Feedback LP	Mix
21	Vintage Flanger	Speed	Depth	Feedback	Delay	—	—	Mix
22	Jet Stream Flanger	Speed	Depth	Feedback	Delay	—	—	Mix
23	Stereo Phaser	Speed	Depth	Feedback	Stereo Phase	Mode	—	Mix
24	Vintage Phaser	Speed	Depth	Feedback	Base	—	—	Mix
25	Dual Phaser	Speed	Depth	Feedback	Base	—	—	Mix
26	Leslie	Speed	Drum Depth	Horn Depth	Drive	Balance	—	Mix
27	Pitch Shifter	Semitones 1	Cents 1	Semitones 2	Cents 2	Semitones 3	Cents 3	Mix
28	Vibrato	Speed	Depth	Wave	Auto Mod.	—	—	Mix
29	Tremolo	Speed	Depth	Wave	Auto Mod.	—	—	Mix
30	Auto Panning	Speed	Depth	Wave	Auto Mod.	—	—	Mix
Dynamics								
31	Compressor	Ratio	Threshold	Makeup-Gain	Soft Knee	Attack	Release	Mix
32	Expander	Ratio	Threshold	Makeup-Gain	SoftKnee	Attack	Release	Mix
33	Gate	Hold	Threshold	Attack	Release	Range	—	Mix
34	Analog Compr./Lim.	Ratio	Threshold	Makeup-Gain	Limiter Thresh.	Attack	Release	Mix
35	Ultramizer	Density	Range	Speed	Split Frequency	Stereo FX	Enhancer Freq.	Band
36	Denoiser	LP-Frequency	LP-Depth	LP-Speed	Gate Threshold	Gate Hold	Gate Resp.	Mix
37	De-Esser	Ratio	Threshold	Makeup-Gain	Frequency	Attack	Release	Band
38	Wave Designer	Attack Left	Release Left	Attack Right	Release Right	Gain Left	Gain Right	Mix
Psycho Acoustic								
39	Exciter	Frequency	Filter-Q	Harmonics	Timbre	Harmon. Kick	—	Mix
40	Enhancer	High Freq	High Gain	Bass Width	Bass Gain	Mid Q	Mid Gain	Gain
41	Ultra Bass	Subbass Freq.	Subbass Level	Harmon. Freq.	Harmon. Level	Harm. Density	Bass Gain	Mix
42	Stereo Imager	Spread	MS-Balance	Spread Mode	Gain	Stereo Bal.	Mono Balance	Mix
43	Ultra Wide	Center	Spread	X-Over Freq.	Gain	—	—	Mix
44	Binauralizer	Center	Space	Mode	Gain	Spk. Distance	Spk.Compens.	Mix

	Name	Edit A	Edit B	Edit C	Edit D	Edit E	Edit F	Mix
Filter/EQ								
45	Auto Filter	Base Freq.	Depth	Type	Resonance	Attack	Release	Mix
46	LFO Filter	Base Freq.	Depth	Type	Resonance	Speed	Wave	Mix
47	Parametric EQ	Gain 1	Freq. 1	Q 1	Gain 2	Freq. 2	Q 2	Gain
48	Graphic EQ	200 Hz	400 Hz	800 Hz	1.6 kHz	3.2 kHz	6.4 kHz	Gain
Distortion/Amp Simulation								
49	Vocal Distortion	Distortion	Delay Gain	Delay	Flanger Level	Type	Flanger Speed	Mix
50	Tube Distortion	Drive	Pre HP	Pre LP	Damp	Tube Select	Mid EQ	Mix
51	Guitar Amp	In Gain	Drive	Presence	Gain	Cabinet Type	Mid EQ	Mix
52	Tri Fuzz	In Gain	Low-Fuzz	Mid-Fuzz	Hi-Fuzz	Drive	Hi Damp	Mix
53	Speaker Simulation	Type	EQ-Gain	EQ-Freq.	EQ-Q	—	—	Mix
54	Ring Modulator	Speed	Depth	Carrier Freq.	Tone	Mode	Slewing	Mix
55	LoFi	Bit Resolution	Tone	Buzz Level	Noise Gain	Noise HP	Noise LP	Mix
Special FX								
56	Vinylizer	Speed	Clicks Level	Scratch Level	Noise Level	Tone	Noise Freq.	Mix
57	Sampler	Rec/Stop	Play/Stop	Speed	Mode	Rec Gain	Overdub Gain	Mix
58	Vocoder	Sensitivity	Mode	Attack	Release	Frequency	Resonance	Mix
59	Voice Canceler	Bass Freq.	MS-Balance	Treble Pan	Gain	—	—	Mix
60	Resonator	Speed	Depth	Carrier Freq.	Feedback	Mode	Slewing	Mix
Combination								
61	Chorus & Reverb	Speed	Depth	Delay	Reverb Mix	Decay	Hi Damp	Mix
62	Flanger & Reverb	Speed	Depth	Feedback	Reverb Mix	Decay	Hi Damp	Mix
63	Leslie & Reverb	Speed	Depth	Doppler	Reverb Mix	Decay	Hi Damp	Mix
64	Pitch Shifter & Reverb	Semitones	Cents	High Cut	Reverb Mix	Decay	Hi Damp	Mix
65	Delay & Reverb	Delay	Feedback	Type	Reverb Mix	Decay	Hi Damp	Mix
66	Tremolo &Reverb	Speed	Depth	Auto Mod.	Reverb Mix	Decay	Hi Damp	Mix
67	Phaser & Reverb	Speed	Depth	Feedback	Reverb Mix	Decay	Hi Damp	Mix
68	Chorus & Delay	Speed	Depth	Mod. Delay	Delay Mix	Delay Time	Delay Feedb.	Mix
69	Flanger & Delay	Speed	Depth	Feedback	Delay Mix	Delay Time	Delay Feedb.	Mix
70	Pitch Shifter & Delay	Semitones	Cents	High Cut	Delay Mix	Delay Time	Delay Feedb.	Mix
71	Tremolo & Delay	Speed	Depth	Auto Mod.	Delay Mix	Delay Time	Delay Feedb.	Mix

EN Specifications

Analog Inputs	
Connectors	XLR and ¼" TRS
Type	RF filtered, servo-balanced input stage
Impedance	80 kΩ balanced
Nominal Operating Level	-10 dBV or +4 dBu (selectable)
Max. Input Level	+15 dBu at +4 dBu nominal level, +1 dBV at -10 dBV nominal level
Analog Outputs	
Connectors	XLR and ¼" TRS
Type	Electronically servo-balanced output stage
Impedance	80 Ω balanced
Max. Output Level	+15 dBu at +4 dBu nominal level, +1 dBV at -10 dBV nominal level
System Specifications	
Bandwidth	20 Hz to 20 kHz, +/- 3 dB
SNR	91 dB· unweighted· 20 Hz to 20 kHz
THD	0.018% typ. @ +4 dBu, 1 kHz, 0 dBu input, gain 1
Crosstalk	< -76 dB
MIDI Interface	
Type	5-pin DIN-socket IN / OUT / THRU
Digital Processing	
Converters	24-bit Sigma-Delta, 64/128-times oversampling
Sampling Rate	46.875 kHz
Display	
Type	4-digit 14 segment alpha-numeric LED-Display
Power Supply	
Voltage	
USA/Canada	120 V~, 60 Hz
Europe/U.K./Australia	230 V~, 50 Hz
Japan	100 V~, 50 - 60 Hz
General export model	120/230 V~, 50 - 60 Hz
Fuse	100 - 120 V~: T 200 mA H 250 V 200 - 240 V~: T 100 mA L 250 V
Power Consumption	15 Watts max.
Mains Connection	Standard IEC receptacle
Physical	
Dimensions (H x W x D)	1.75 x 19 x 8.5" / 44.5 x 483 x 217 mm
Net Weight	approx. 4.2 lbs / 1.9 kg
Shipping Weight	approx. 7 lbs / 3.2 kg

Other important information

EN Important information

- 1. Register online.** Please register your new Music Tribe equipment right after you purchase it by visiting musictribe.com. Registering your purchase using our simple online form helps us to process your repair claims more quickly and efficiently. Also, read the terms and conditions of our warranty, if applicable.

2. Malfunction. Should your Music Tribe Authorized Reseller not be located in your vicinity, you may contact the Music Tribe Authorized Fulfiller for your country listed under “Support” at musictribe.com. Should your country not be listed, please check if your problem can be dealt with by our “Online Support” which may also be found under “Support” at musictribe.com. Alternatively, please submit an online warranty claim at musictribe.com BEFORE returning the product.

3. Power Connections. Before plugging the unit into a power socket, please make sure you are using the correct mains voltage for your particular model. Faulty fuses must be replaced with fuses of the same type and rating without exception.
- 1. Registro online.** Le recomendamos que registre su nuevo aparato Music Tribe justo después de su compra accediendo a la página web musictribe.com. El registro de su compra a través de nuestro sencillo sistema online nos ayudará a resolver cualquier incidencia que se presente a la mayor brevedad posible. Además, aproveche para leer los términos y condiciones de nuestra garantía, si es aplicable en su caso.

2. Averías. En el caso de que no exista un distribuidor Music Tribe en las inmediaciones, puede ponerse en contacto con el distribuidor Music Tribe de su país, que encontrará dentro del apartado “Support” de nuestra página web musictribe.com. En caso de que su país no aparezca en ese listado, acceda a la sección “Online Support” (que también encontrará dentro del apartado “Support” de nuestra página web) y compruebe si su problema aparece descrito y solucionado allí. De forma alternativa, envíenos a través de la página web una solicitud online de soporte en periodo de garantía ANTES de devolvernos el aparato.

3. Conexiones de corriente. Antes de enchufar este aparato a una salida de corriente, asegúrese de que dicha salida sea del voltaje adecuado para su modelo concreto. En caso de que deba sustituir un fusible quemado, deberá hacerlo por otro de idénticas especificaciones, sin excepción.

FR Informations importantes

- 1. Enregistrez-vous en ligne.** Prenez le temps d’enregistrer votre produit Music Tribe aussi vite que possible sur le site Internet musictribe.com. Le fait d’enregistrer le produit en ligne nous permet de gérer les réparations plus rapidement et plus efficacement. Prenez également le temps de lire les termes et conditions de notre garantie.

2. Dysfonctionnement. Si vous n’avez pas de revendeur Music Tribe près de chez vous, contactez le distributeur Music Tribe de votre pays : consultez la liste des distributeurs de votre pays dans la page “Support” de notre site Internet musictribe.com. Si votre pays n’est pas dans la liste, essayez de résoudre votre problème avec notre “aide en ligne” que vous trouverez également dans la section “Support” du site musictribe.com. Vous pouvez également nous faire parvenir directement votre demande de réparation sous garantie par Internet sur le site musictribe.com AVANT de nous renvoyer le produit.

3. Raccordement au secteur. Avant de relier cet équipement au secteur, assurez-vous que la tension secteur de votre région soit compatible avec l’appareil. Veillez à remplacer les fusibles uniquement par des modèles exactement de même taille et de même valeur électrique — sans aucune exception.

ES Aspectos importantes

- 1. Registro online.** Le recomendamos que registre su nuevo aparato Music Tribe justo después de su compra accediendo a la página web musictribe.com. El registro de su compra a través de nuestro sencillo sistema online nos ayudará a resolver cualquier incidencia que se presente a la mayor brevedad posible. Además, aproveche para leer los términos y condiciones de nuestra garantía, si es aplicable en su caso.

2. Averías. En el caso de que no exista un distribuidor Music Tribe en las inmediaciones, puede ponerse en contacto con el distribuidor Music Tribe de su país, que encontrará dentro del apartado “Support” de nuestra página web musictribe.com. En caso de que su país no aparezca en ese listado, acceda a la sección “Online Support” (que también encontrará dentro del apartado “Support” de nuestra página web) y compruebe si su problema aparece descrito y solucionado allí. De forma alternativa, envíenos a través de la página web una solicitud online de soporte en periodo de garantía ANTES de devolvernos el aparato.

3. Conexiones de corriente. Antes de enchufar este aparato a una salida de corriente, asegúrese de que dicha salida sea del voltaje adecuado para su modelo concreto. En caso de que deba sustituir un fusible quemado, deberá hacerlo por otro de idénticas especificaciones, sin excepción.

DE Weitere wichtige Informationen

- 1. Online registrieren.** Bitte registrieren Sie Ihr neues Music Tribe-Gerät direkt nach dem Kauf auf der website musictribe.com. Wenn Sie Ihren Kauf mit unserem einfachen online Formular registrieren, können wir Ihre Reparaturansprüche schneller und effizienter bearbeiten. Lesen Sie bitte auch unsere Garantiebedingungen, falls zutreffend.

2. Funktionsfehler. Sollte sich kein Music Tribe Händler in Ihrer Nähe befinden, können Sie den Music Tribe Vertrieb Ihres Landes kontaktieren, der auf musictribe.com unter „Support“ aufgeführt ist. Sollte Ihr Land nicht aufgelistet sein, prüfen Sie bitte, ob Ihr Problem von unserem „Online Support“ gelöst werden kann, den Sie ebenfalls auf musictribe.com unter „Support“ finden. Alternativ reichen Sie bitte Ihren Garantieanspruch online auf musictribe.com ein, BEVOR Sie das Produkt zurücksenden.

3. Stromanschluss. Bevor Sie das Gerät an eine Netzsteckdose anschließen, prüfen Sie bitte, ob Sie die korrekte Netzspannung für Ihr spezielles Modell verwenden. Fehlerhafte Sicherungen müssen ausnahmslos durch Sicherungen des gleichen Typs und Nennwerts ersetzt werden.

PT Outras Informações Importantes

- 1. Registre-se online.** Por favor, registre seu novo equipamento Music Tribe logo após a compra visitando o site musictribe.com Registrar sua compra usando nosso simples formulário online nos ajuda a processar seus pedidos de reparos com maior rapidez e eficiência. Além disso, leia nossos termos e condições de garantia, caso seja necessário.

2. Funcionamento Defeituoso. Caso seu fornecedor Music Tribe não esteja localizado nas proximidades, você pode contatar um distribuidor Music Tribe para o seu país listado abaixo de “Suporte” em musictribe.com. Se seu país não estiver na lista, favor checar se seu problema pode ser resolvido com o nosso “Suporte Online” que também pode ser achado abaixo de “Suporte” em musictribe.com. Alternativamente, favor enviar uma solicitação de garantia online em musictribe.com ANTES da devolução do produto.

3. Ligações. Antes de ligar a unidade à tomada, assegure-se de que está a utilizar a voltagem correcta para o modelo em questão. Os fusíveis com defeito terão de ser substituídos, sem qualquer excepção, por fusíveis do mesmo tipo e corrente nominal.
- 1. Registratevi online.** Vi invitiamo a registrare il nuovo apparecchio Music Tribe subito dopo averlo acquistato visitando musictribe.com. La registrazione dell'acquisto tramite il nostro semplice modulo online ci consente di elaborare le richieste di riparazione in modo più rapido ed efficiente. Leggete anche i termini e le condizioni della nostra garanzia, qualora applicabile.

2. Malfunzionamento. Nel caso in cui il rivenditore autorizzato Music Tribe non si trovi nelle vostre vicinanze, potete contattare il Music Tribe Authorized Fulfiller per il vostro paese, elencato in “Support” @ musictribe.com. Se la vostra nazione non è elencata, controllate se il problema può essere risolto tramite il nostro “Online Support” che può anche essere trovato sotto “Support” @ musictribe.com. In alternativa, inviate una richiesta di garanzia online su musictribe.com PRIMA di restituire il prodotto.

3. Collegamento all'alimentazione. Prima di collegare l'unità a una presa di corrente, assicuratevi di utilizzare la tensione di rete corretta per il modello specifico. I fusibili guasti devono essere sostituiti, senza eccezioni, con fusibili dello stesso tipo e valore nominale.

Other important information

NL Belangrijke informatie

1. Registreer online. Registreer uw nieuwe Music Tribe-apparatuur direct nadat u deze hebt gekocht door naar musictribe.com te gaan. Door uw aankoop te registreren via ons eenvoudige online formulier, kunnen wij uw reparatieclaims sneller en efficiënter verwerken. Lees ook de voorwaarden van onze garantie, indien van toepassing.

2. Storing. Mocht uw door Music Tribe geautoriseerde wederverkoper niet bij u in de buurt zijn gevestigd, dan kunt u contact opnemen met de door Music Tribe Authorized Fulfiller voor uw land vermeld onder “Support” op musictribe.com. Als uw land niet in de lijst staat, controleer dan of uw probleem kan worden opgelost door onze "Online Support", die u ook kunt vinden onder "Support" op musictribe.com. U kunt ook een online garantieclaim indienen op musictribe.com VOORDAT u het product retourneert.

3. Stroomaansluitingen. Voordat u het apparaat op een stopcontact aansluit, moet u ervoor zorgen dat u de juiste netspanning voor uw specifieke model gebruikt. Defecte zekeringen moeten zonder uitzondering worden vervangen door zekeringen van hetzelfde type en dezelfde waarde.

SE Viktig information

1. Registrera online. Registrera din nya Music Tribe-utrustning direkt efter att du köpt den genom att besöka musictribe.com. Att registrera ditt köp med vårt enkla onlineformulär hjälper oss att behandla dina reparationsanspråk snabbare och mer effektivt. Läs också villkoren i vår garanti, om tillämpligt.

2. Fel. Om din Music Tribe-auktoriserade återförsäljare inte finns i din närhet kan du kontakta Music Tribe Authorized Fulfiller för ditt land listat under “Support” på musictribe.com. Om ditt land inte är listat, kontrollera om ditt problem kan hanteras av vår “Onlinesupport” som också finns under “Support” på musictribe.com. Alternativt kan du skicka in ett online-garantianspråk på musictribe.com INNAN du returnerar produkten.

3. Strömanslutningar. Innan du ansluter enheten till ett eluttag, se till att du använder rätt nätspanning för just din modell. Felaktiga säkringar måste bytas ut mot säkringar av samma typ och märkning utan undantag.

PL Ważna informacja

1. Zarejestrować online. Zarejestruj swój nowy sprzęt Music Tribe zaraz po zakupie na stronie musictribe.com. Zarejestrowanie zakupu za pomocą naszego prostego formularza online pomaga nam szybciej i efektywniej rozpatrywać roszczenia dotyczące naprawy. Przeczytaj również warunki naszej gwarancji, jeśli dotyczy.

2. Awaria. Jeśli Twój autoryzowany sprzedawca Music Tribe nie znajduje się w pobliżu, możesz skontaktować się z autoryzowanym dostawcą Music Tribe dla swojego kraju, wymienionym w sekcji „Wsparcie” na stronie musictribe.com. Jeśli Twojego kraju nie ma na liście, sprawdź, czy Twój problem może zostać rozwiązany przez nasze „Wsparcie online”, które można również znaleźć w sekcji „Wsparcie” na stronie musictribe.com. Alternatywnie, prześlij zgłoszenie gwarancyjne online na musictribe.com PRZED zwrotem produktu.

3. Połączenia zasilania. Przed podłączeniem urządzenia do gniazdka sieciowego upewnij się, że używasz odpowiedniego napięcia sieciowego dla danego modelu. Wadliwe bezpieczniki należy bez wyjątku wymienić na bezpieczniki tego samego typu i wartości.

FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION COMPLIANCE INFORMATION

Behringer

VIRTUALIZER 3D FX2000

Responsible Party Name: **Music Tribe Commercial NV Inc.**

Address: **122 E. 42nd St.1,
8th Floor NY, NY 10168,
United States**

Email Address: **legal@musictribe.com**

VIRTUALIZER 3D FX2000

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This equipment complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Important information:

Changes or modifications to the equipment not expressly approved by Music Tribe can void the user's authority to use the equipment.



Hereby, Music Tribe declares that this product is in compliance with Directive 2014/35/EU, Directive 2014/30/EU, Directive 2011/65/EU and Amendment 2015/863/EU, Directive 2012/19/EU, Regulation 519/2012 REACH SVHC and Directive 1907/2006/EC.

Full text of EU DoC is available at <https://community.musictribe.com/>

EU Representative: Music Tribe Brands DK A/S
Address: Gammel Strand 44, DK-1202 København K, Denmark

UK Representative: Music Tribe Brands UK Ltd.
Address: 8th Floor, 20 Farringdon Street London EC4A 4AB, United Kingdom

We Hear You